

Beau aujourd'hui et jeudi, devenant un peu plus chaud.

LE R-100 PART CE SOIR AVEC UN MOTEUR HORS D'USAGE

SURVOLERA-T-IL LES CANTONS DE L'EST?

Le chiffre 13 n'inspire pas de terreur à l'équipage qui décide de retourner en Angleterre ce soir, bien que le moteur d'avant, brisé dans l'envolée ontarienne, n'ait pu être réparé. — La tempête qu'a subie le dirigeable sur le Saint-Laurent à son premier voyage l'inciterait à survoler une partie des Cantons de l'Est.

UN DESCENDANT DE JACQUES CARTIER A BORD

(Presse Canadienne) AEROPORT ST-HUBERT, 13. — Le chiffre 13 n'inspire pas de terreur au "R-100", le dirigeable anglais qui partira pour l'Angleterre ce soir, ayant terminé sa visite au Canada. Ce matin ses ballons ont été remplis d'un nouvel approvisionnement de gaz hydrogène, et il est en parfaite condition pour entreprendre le voyage.

Pas de construction de dirigeables au pays maintenant

(Presse Canadienne) TORONTO, Ont., 13. — Le "Toronto Globe" publie la dépêche suivante de son correspondant à Ottawa: "Sir Dennistoun Burney, baronnet, dessinateur du "R-100", a eu aujourd'hui avec le premier ministre Richard B. Bennett une autre entrevue, au cours de laquelle a été discuté le projet d'établissement d'un service régulier de dirigeables entre la mère-patrie et le Canada. A la suite de son entrevue avec le premier ministre, Sir Dennistoun a donné à entendre que la construction de dirigeables au Canada dans un avenir rapproché est improbable.

ASSASSINAT ET COMBAT DE BOXE EN MEME TEMPS

Pendant que le boxeur Suarez se battait à New-York, sa sœur et son frère étaient mêlés à une tragédie. EN ARGENTINE (Presse Associée) BUENOS AIRES, 13. — Pendant que le sort pugilistique de leur frère se jouait hier soir à New-York, le frère et le sœur de Justo Suarez, le boxeur idolâtré par l'Argentine ont été mêlés à une querelle domestique dans laquelle l'époux de la sœur de Suarez a perdu la vie, et le frère Suarez grièvement blessé.

HAULTAIN, VICE-ROI EN SASKATCHEWAN

REGINA, Sask 13. — Les rumeurs qui circulent en cette ville, et il y a quelques jours à l'effet que Son Honneur le Lieutenant-gouverneur W. S. Newlands, C. R., allait quitter son poste vice-royal, prennent un regain de vie aujourd'hui, et l'on mentionne comme son successeur probable Sir Frederick W. Haultain, juge-en-chef de la Saskatchewan. Il a été représenté à Ottawa, déclarant que la nomination de Sir Frederick rencontrerait l'approbation générale.

Les Anglais auront recours à la loi martiale

Préparatifs du couronnement du roi de Roumanie

NANKIN MENACE DE TOMBER AUX MAINS DES COMMUNISTES

(Presse Associée) NANKIN, 12. — Des rapports venant de la campagne et mandant que de nombreux soldats ont été tués, et que de nombreux autres ont été blessés, ont été reçus à Nankin, siège du gouvernement nationaliste, ne tombe aux mains des bandes communistes. Nankin est pratiquement sans défense parce que peu de soldats sont restés ici.

VIVE LUTTE AUX PRIMAIRES AMERICAINES

Les candidats les plus en vue semblent avoir surmonté l'épreuve avec succès dans cinq états, aujourd'hui.

LA PARALYSIE INFANTILE FAIT DES RAVAGES

(Presse Canadienne) OSHAWA, 13. — Deux morts par la paralysie infantile ont été rapportés par le docteur J. E. Curran, médecin à Oshawa, aujourd'hui.

CINQ VETERANS DANS LE CABINET DE M. BENNETT

Les hon. T. G. Murphy, Robert Weir, D. M. Sutherland, R. J. Manion et Murray McLaren ont tous fait du service actif pendant la guerre.

UN ETUDIANT DE ST-EPIHREM SE NOIE EN GASPESIE

ST-EPIHREM DE BEAUCHE, 13. — Une des meilleures familles de St-Ephrem de Beauce vient d'être plongée dans l'affliction par la noyade de Léo Grondin, un jeune étudiant d'une vingtaine d'années, qui a perdu la vie à Douglastown, Gaspésie, dimanche dernier. Le jeune Grondin, qui était encore aux études au Collège de Ste-Anne de la Pénitence, était le fils de M. Oulon Grondin, de St-Ephrem.

La situation empire de jour en jour aux Indes, et les autorités britanniques doivent prendre les grands moyens pour vaincre la révolte des indigènes. — Les tribus se soulèvent les unes après les autres contre la domination de l'étranger. — Bombardement intensif et renforts incessants.

EVACUATION DES FEMMES ET DES ENFANTS

(Presse Associée) SIMLA, Inde, 13. — On croit sérieusement ici, apprend-on aujourd'hui, que la loi martiale sera peut-être proclamée dans Peshawar, en dépit des rapports à l'effet que la situation s'est décidément améliorée dans cette ville et ses environs. Les indigènes Afridis qui ont attaqué la ville se retirent, croit-on ici.

NOUVEAUX RITES

BUCAREST, 13. — Le patriarche Miron Cristea et le gouvernement sont à faire les préparatifs du couronnement du roi Carol II.

Rites différents

Ces cérémonies différentes que l'on peut des rites de l'Eglise catholique favorisés par les deux derniers rois qui étaient tous deux de dévots catholiques.

LA PARALYSIE INFANTILE FAIT DES RAVAGES

(Presse Canadienne) OSHAWA, 13. — Deux morts par la paralysie infantile ont été rapportés par le docteur J. E. Curran, médecin à Oshawa, aujourd'hui.

REGIME ROTATIF POUR LE CHOMAGE

A Windsor, l'union des maçons divise les travailleurs en équipes qui travailleront à tour de rôle.

LE JURY CROIT PEU A L'IMMORALITE

L'imitation d'une danse par un capitaine de police n'impressionne guère le grand jury à New-York.

UN HERITIER AU TRONE DE BELGIQUE

BRUXELLES, 13. — Le duc de Brabant, autruche la princesse Astrid de Suède, attend de donner naissance à un enfant vers la fin d'août ou le premier septembre.

LE RESULTAT DES COURSES DE WATERLOO

Table with columns for horse names and race results.

GUERRE DE RELIGIONS

"Si, encore, les autorités britanniques n'avaient que ce chat à frotter, mais la police n'a que faire de toutes les subtilités entre Mahométans et Brahmans, ou bouddhistes, les Hindous composent surtout ces deux dernières classes religieuses, et les partisans de Mahomet, en minorité, sont fort malmenés.

Un as canadien se prépare à survoler l'Océan Pacifique

Le lieutenant Brombey compte entreprendre son raid sans escale de l'aérodrome de Tokio d'ici une semaine.

70 MORTS PAR L'EXPLOSION D'UN NAVIRE

(Presse Associée) CANTON Chine, 13. — Soixante-dix personnes, la plupart des femmes, se sont noyées lundi soir quand un gros bateau chinois allant de Hong Kong à Kiangmen dans l'estuaire de Sikiou fit explosion. On croit que l'attentat a été commis par des pirates à qui des propriétaires de navires ont refusé des honoraires de protection.

LE HON. M. SAUVÉ FAIT CONNAITRE SON ATTITUDE

La Justice, l'honnêteté et l'économie, telle sera ma politique, déclare le nouveau ministre des Postes.

NOUVEAU RECORD D'ENDURANCE DE DEUX AVIATEURS

(Presse Associée) ST-LOUIS, 13. — Dans un excellent vol, deux aviateurs américains Dale Jackson et Forest O'Brine font faire à leur monoplane "Greater St. Louis" de grands cercles au-dessus de l'aérodrome Lambert St. Louis.

MULTIPLÉS ENNUIS POUR L'ANGLETERRE

Quatre groupes puissants aux Indes font la guerre à la domination anglaise. — Causes prochaines et éloignées.

GUERRE DE SECTES

MONTREAL, 13. — Les causes prochaines et éloignées des troubles actuels, aux Indes anglaises, ont été examinées en détail hier après-midi, par M. Russell Patterson, secrétaire-général du Y.M.C.A. à Calcutta, Inde, au déjeuner hebdomadaire du club Rotary hôtel Windsor.

LE RESULTAT DES COURSES DE WATERLOO

Table with columns for horse names and race results.

GUERRE DE RELIGIONS

"Si, encore, les autorités britanniques n'avaient que ce chat à frotter, mais la police n'a que faire de toutes les subtilités entre Mahométans et Brahmans, ou bouddhistes, les Hindous composent surtout ces deux dernières classes religieuses, et les partisans de Mahomet, en minorité, sont fort malmenés.



# Enquête générale sur le chômage à Sherbrooke

## Le délégué apostolique et le cardinal Roueau assisteront au congrès de Thetford Mines

**S. G. Mgr J.-A. Langlois, évêque de Valleyfield, chantera la messe pontificale d'ouverture, vendredi matin, en l'église St-Alphonse — Les sommités religieuses et civiles de la province seront présentes. — Bénédiction du nouvel hôpital, dimanche après-midi**

### IMPOSANTE PROCESSION

(De notre correspondant)  
THETFORD MINES, 13. — Vendredi le 13 courant, s'ouvrira en notre ville de grandes fêtes religieuses qui seront rehaussées par la présence de hauts dignitaires ecclésiastiques et de la noblesse.

C'est une faveur insigne que nous faisons aux autorités religieuses de choisir notre petite ville pour célébrer avec éclat le triomphe du Roi de l'Eucharistie.

Aussi ne seront-elles pas déçues de la confiance qu'elles nous ont témoignée, puisque notre dévoué curé, secondé par des paroissiens généreux et chrétiens, nous n'en épargnera pour rivaliser avec les Congrès précédents qui ont toujours été des apothéoses eucharistiques.

Notre église, une des plus belles de la région a été pour la circonstance richement décorée par les Soeurs de la Charité. Des trénes aux couleurs, cardinales et papales ont été dressés dans le sanctuaire pour les dignitaires ecclésiastiques.

A l'extérieur, outre un reposoir dressé devant l'église et qui sera de toute beauté par ses décorations et son illumination, il y aura des arcs de triomphe magnifiques, échelonnés sur tout le parcours de la procession, sans compter les autres décorations que les citoyens ont déjà commencé à installer et qui contribueront au succès et à la triomphe que notre ville veut faire au Roi des rois.

**Le délégué apostolique**  
Son Excellence le Délégué Apostolique, Mgr Cassulo, qui a bien voulu accepter de venir rehausser de sa présence notre fête, arrivera à Thetford samedi après-midi, vers les quatre heures.

C'est M. J.-B. Bennett, gérant de l'Asbestos Foundry, accompagné de M. l'abbé Pierre Gravel, vicaire à St-Alphonse et aumônier de l'Œuvre de Jeunesse, qui iront chercher Son Excellence à Ottawa.

M. le maire, MM. les échevins et tous les paroissiens qui ont des automobiles sont invités de se rendre à la gare pour rencontrer l'illustre Délégué. Les autres personnes qui ne peuvent s'y rendre attendront aux abords de l'église et sur la rue Notre-Dame, l'arrivée du représentant du Pape, qui entrera en ville après avoir donné sa bénédiction aux paroissiens.

M. le curé Sauvageau et M. le maire Oliva Cyr. liront chacun une adresse de bienvenue à Son Excellence le Délégué Apostolique au nom des membres du clergé et des citoyens de notre ville. Mgr Cassulo adressera ensuite la parole.

**S. E. le Cardinal Roueau**  
Nous aurons aussi l'honneur et le plaisir de recevoir le primat canadien Son Eminence le Cardinal Roueau O.P. qui arrivera en notre ville samedi, dans le cours de l'après-midi.

Son Eminence chantera la messe solennelle de clôture dimanche à dix heures. Il donnera dans l'après-midi à trois heures dans la grande salle du Couvent, une conférence aux prêtres du diocèse, et présidera vers quatre heures à la bénédiction du nouvel et vaste hôpital des RR. SS. de la Charité.

**L'honorable L.-A. Taschereau**  
L'honorable L.-A. Taschereau, premier ministre de la province de Québec, nous fera l'honneur d'assister à la messe solennelle d'ouverture vendredi à neuf heures. Il sera accompagné de l'honorable Auréat Lapierre, l'hon. L.-N. Francoeur et de plusieurs autres ministres.

Nous tenons à signaler cet acte de foi, de notre premier ministre, qui est tout à l'honneur de la province de Québec.

**Bénédiction du nouvel hôpital**  
Dimanche après-midi à quatre heures aura lieu la bénédiction du nouvel et vaste hôpital, propriété des RR. SS. de la Charité, par Son Eminence le Cardinal Roueau.

Cet hôpital est situé à environ un mille et demi de l'église St-Alphonse, sur le chemin de Robertsonville. Le public sera admis après la bénédiction à visiter cet hôpital moderne qui fera lorgueil de notre cité.

Il y aura discours par M. le curé Sauvageau. Probablement que Son Eminence le Cardinal voudra bien lui aussi adresser la parole, puis des médecins éminents et l'hon. L. Lapierre, qui a déjà obtenu du gouvernement provincial un généreux octroi pour cet hôpital, adresseront aussi la parole à la foule.

Après la conférence des membres du clergé, MM. les Chevaliers de Colomb transporteront en automobile tous les prêtres qui désireront se rendre à la bénédiction de l'hôpital.

Le "Quebec Central", mettra à la disposition des citoyens de Thetford un train spécial qui les conduira à l'hôpital aller et retour pour la somme de dix sous. Le train prendra les passagers, au moulin de la mine Jacob, pour accommoder les paroissiens de St-Maurice, puis à la gare du "Quebec Central" et à la traversée de la rue St-Alphonse.

**Programme souvenir**  
Cet après-midi à partir d'aujourd'hui des dames dévouées et charitables iront offrir en vente des programmes souvenir.

A la suite d'une requête du ministre du Travail, le maire Skinner demande le concours de tous pour résoudre le problème des sans-travail. — Les principaux citoyens sont invités à donner leur avis.

### EN PREVISION DE L'HIVER

Le maire A. C. Skinner est à poursuivre une enquête sérieuse dans toutes les sphères d'activité de notre ville, en vue d'analyser la situation du chômage à Sherbrooke, répondant en cela à un questionnaire qui lui a été adressé par l'hon. G. D. Robertson, ministre du Travail du Canada.

Voici le texte de la lettre: Cher Monsieur — J'ai reçu le télégramme suivant cet après-midi: "Afin de renseigner le Gouvernement à sa session spéciale qui sera tenue au commencement du mois prochain, je vous serais reconnaissant de me faire connaître l'étendue du chômage dans votre ville actuellement et vos prévisions sur ce qui sera l'hiver prochain. Ces renseignements et toute l'information que vous pourrez donner devront être disponibles pour l'Assemblée de la Commission du Chômage qui aura lieu à Ottawa, le 21 courant."

Le maire Skinner n'a pas voulu prendre sur lui de renseigner le ministre après une courte étude personnelle ou en se limitant à une enquête du conseil municipal. Le premier magistrat de la ville a tenu au contraire à ce que l'enquête soit complète et à ce que toutes les classes dirigeantes de la société concourent dans ces recherches qui auront pour but de mettre tout le monde au chômage en clair à Sherbrooke.

**Enquête générale**  
Aussi, le maire Skinner fait parvenir cette semaine à tous ceux que la question est susceptible d'intéresser la lettre que nous reproduisons plus bas. Elle est adressée à tous les échevins, aux manufacturiers, aux membres du clergé catholique et protestant, aux membres du "Victorian Order of Nurses", à la Société de la Croix Rouge, au Y.M.C.A., au Y.W.C.A., au chef de police, à tous les médecins aux surintendants de travaux de voirie, aux journaux, aux unions ouvrières catholiques, aux clubs ouvriers, aux unions internationales, à l'Armée du Salut et à tous les entrepreneurs de Sherbrooke.

Etant donné que le ministre du Travail demande une réponse à ce questionnaire pour le 21 août, le maire Skinner espère que tous ceux à qui sera adressée la lettre qui suit, voudront bien lui répondre.

### MORT SUBITE APRES LE PELERINAGE

**En arrivant de Ste-Anne de Beauré, M. Augustin Dubreuil, du 6ème rang de Stoke, ressent un malaise et succombe.**

M. Augustin Dubreuil, 51 ans, demeurant dans le sixième rang de Stoke, est mort subitement hier soir vers onze heures, au moment où il allait se mettre au lit. M. Dubreuil était à causer avec son épouse et ses enfants quand, sentant un malaise, il s'assied sur une chaise pour s'aérer.

M. Dubreuil était arrivé à Stoke, au début de la soirée, de Ste-Anne de Beauré où il avait participé au pèlerinage annuel du diocèse de Sherbrooke. M. Dubreuil avait fait le voyage avec son fils, M. Normand Dubreuil.

Le défunt laisse son épouse et neuf enfants. Nos sympathies à la famille.

### HAUSSE ALARMANTE DE L'APPENDICITE

La mortalité due à cette maladie augmente dans de fortes proportions. — Quelques-unes des causes.

L'augmentation graduelle des décès causés par l'appendicite au Canada et aux Etats-Unis depuis 1911 est devenue une cause d'alarme pour la science médicale et pour la chirurgie. Le bureau de la statistique de la Metropolitan Life fait remarquer que malgré le fait que la maladie est mieux connue et que le peuple semble prendre un plus grand soin de sa santé, il n'est pas moins vrai que la mortalité due à l'appendicite augmente sans raison apparente.

L'appendicite, ajoute le bureau de la statistique, peut être attribuée à une ou à plusieurs des causes suivantes: infection directe ou indirecte de l'intestin; diète anormale ou fantaisiste; changement dans les habitudes de vie et dans la diète; l'abus ou même l'usage de laxatifs ou de médicaments divers; usage de médicaments contenant des huiles minérales qui interviennent avec la digestion normale ou l'absorption normale.

Bien que ces causes aient pu avoir été responsables jusqu'à un certain point de l'augmentation de la mortalité due à l'appendicite, dit le bureau de la statistique, leur rôle exact n'a pas encore été déterminé d'un manière pérorique.

De 1914 à 1929, inclusivement, disent les statisticiens, la moyenne de la mortalité causée par l'appendicite en Canada, a été de 20 pour cent plus élevée que de 1911 à 1913 inclusivement. L'augmentation a été particulièrement élevée chez les hommes, soit 33 pour cent de plus que chez les femmes.

Voici la température dans les principales villes:

	8 a.m.	Max.	Min.	cette nuit
Sherbrooke	56	46	46	48
Victoria	56	72	52	50
Edmonton	54	84	32	54
Winnipeg	62	80	38	58
Saskatoon	—	90	51	56

### AUGMENTATION CATHOLIQUE A SHERBROOKE

Le dernier recensement révèle un accroissement de 862 catholiques et une diminution de 65 protestants.

En nous basant sur les statistiques de la population de Sherbrooke fournies le mois dernier, nous constatons qu'au cours de la dernière année, le nombre des catholiques, qui était de 22,800 a été porté à 23,162 soit une augmentation de 362, tandis que celui des protestants qui était de 5,660 l'an dernier, a été porté à 5,595, soit une diminution de 65.

Au cours de l'année dernière, la population de Sherbrooke a augmenté de 797; les chiffres étaient de 28,757 en 1929 contre 27,959 pour l'année précédente. Ces chiffres pour les deux années, sont ceux du recensement de la fin de mai.

Par quartier

Quartier	Catholiques	Protestants
EST: population de	6,295	6,395
Catholiques	5,756	639
Protestants	639	—
SUD: population de	4,801	4,801
Catholiques	4,097	704
Protestants	704	—
OUEST: population de	8,104	8,104
Catholiques	7,080	1,024
Protestants	1,024	—
CENTRE: population de	3,541	3,541
Catholiques	3,244	297
Protestants	297	—
NORD: population de	5,119	5,119
Catholiques	2,123	3,001
Protestants	3,001	—
Total	27,960	27,960

Les chiffres sont les suivants

Quartier	Catholiques	Protestants
EST: population de	5,978	657
Catholiques	5,978	657
Protestants	657	—
SUD: population de	4,210	4,784
Catholiques	4,210	574
Protestants	574	—
OUEST: population de	8,610	8,610
Catholiques	7,572	1,038
Protestants	1,038	—
CENTRE: population de	3,447	3,447
Catholiques	3,124	323
Protestants	323	—
NORD: population de	5,279	5,279
Catholiques	2,278	3,001
Protestants	3,001	—
Total	28,757	28,757

### Le doyen de l'Université de Cornell rend hommage à notre régime scolaire

Dean Hammond en signale la supériorité sous plusieurs rapports à celui des Etats-Unis. — Causerie au Rotary.

**GRANDS EDUCATEURS**  
M. W. A. Hammond, doyen de l'Université de Cornell, l'une des plus grandes institutions du genre dans l'Amérique du Nord, était l'hôte d'honneur du club Rotary hier et il a donné une intéressante causerie sur des types d'éducateurs canadiens qui ont fait leur marque aux Etats-Unis et à qui le monde éducatif doit beaucoup de reconnaissance.

Le conférencier du jour était à l'aise pour porter ses sujets, ayant passé toute sa vie dans les études d'abord et dans le professorat ensuite. Dès sa sortie de l'université de Hartford, M. Hammond était venu au King's College en Nouvelle-Ecosse où il enseigna pendant plusieurs années. M. Hammond visita aussi le pays d'Évangéline et demeura plusieurs années à Windsor dans la vallée de l'Acadie. Dans le cours de sa causerie, le conférencier a fait un bel éloge de notre système éducatif qu'il a déclaré de beaucoup supérieur à celui des Etats-Unis.

C'est à Windsor que le doyen Hammond fit la rencontre de M. Charles G. D. Roberts, un éducateur de mérite, né à Fredericton, et qui était en même temps un écrivain de haut calibre. C'est sur l'invitation de M. Roberts que M. Hammond consentit à aller enseigner au King's College en 1885 d'où il devait partir ensuite pour se rendre à Cornell. Le conférencier note en passant qu'il avait tellement apprécié la personnalité de M. Roberts qu'il fit don à l'université de Cornell d'une série de livres de Roberts et autographiés par celui-ci. M. Roberts, dont l'activité fut grande dans plus d'un domaine fut le premier éditeur du "Toronto Week", puis il se rendit à New-York et il dirigea aussi un journal et il revint ensuite à London, Ont., où il vit tranquillement jusqu'à la fin de la guerre.

Avant de passer à une autre figure éminente de l'éducation, le conférencier (à suivre en page 7)

**OUVRIER ATTEINT PAR UN COUPEAU A BISHOP'S CROSSING**  
(De notre correspondant)  
MARBLETON, 13. — Un douloureux accident est survenu à M. Alphonse Carrette, employé à la manufacture de M. S. Bishop à Bishop's Crossing. La machine press de laquelle M. Carrette travaillait se risha et un copeau s'en détacha, blessant M. Carrette à la main. On fit mander le Dr R. Elliott qui fit le pansement d'urgence. On nous dit que l'état de M. Carrette, bien que très souffrant, n'inspire aucune crainte.

### UNE AUBAINE POUR LES FILS DE FERMIERS

24 familles peuvent trouver place immédiatement dans une paroisse munie de toutes les commodités modernes.

**EN GASPESIE**  
Des milliers de cultivateurs de notre province se plaignent de la dureté des temps. Ils vivent assez bien, arrivent à rencontrer les deux bouts, mais ce qui les désespère, c'est l'établissement de leurs enfants. Ils pourraient faire quelque chose dans cette voie, mais pas jusqu'au point de payer des terres en culture dans la région où ils vivent. Pour ceux-là, nous avons au Canada toutes les terres qu'il leur faudrait, terres où ils pourront s'établir sans que ça coûte cher.

(à suivre en page 7)

**NOUVELLES HEBDOMADAIRES DU MAGASIN**

# J. S. MITCHELL & COMPANY, LTD.

**A prix spéciaux pour cette semaine seulement**

**20% SACS DE GOLF 20%**

Cette semaine seulement notre splendide assortiment de sacs de golf sera en vente à un escompte de 20%. Venez acheter le vôtre pendant que l'assortiment est bon.

**ARTICLES DE SPORT**

Le mois d'août est le mois où les attirails de GOLF et de TENNIS sont le plus demandés. Alors que vous prenez vos vacances et que vous prenez part aux plaisirs de l'extérieur, rappelez-vous que vous trouverez au MAGASIN MITCHELL tous les articles nécessaires à ces différents jeux, tels que:

"Golf Clubs", sacs de golf, balles de golf parachute, balles de tennis, raquettes de tennis, presses à raquette, balles de golf, "tees" à golf, "tees" en caoutchouc, couvre-raquettes, filets de tennis, marqueurs de tennis.

**GUARDMINTON**

Avez-vous vu le nouveau jeu de Guardminton? Venez l'examiner. Peut être joué sur n'importe quel gazon. Un jeu captivant.

**ATTIRAILS DE PECHE**

Notre assortiment d'attirails de pêche est encore très complet. Vous pouvez vous procurer ici l'équipement nécessaire avant de prendre cette vacance tant désirée.

**SOYEZ PRET pour le TEMPS DE LA CHASSE!**

Soyons tous prêts pour le temps de la chasse. Voyez notre stock de carabines, de fusils, étuis à fusil, nettoyeurs, dissolvants, graisses, huiles ainsi que munitions et appeaux. Quand le temps de la chasse commencera, soyez prêts à profiter des glorieux jours d'automne.

## J. S. MITCHELL & COMPANY LIMITED

78-80, Wellington Nord. SHERBROOKE, QUE. Téléphone 2300

**UN CULTIVATEUR RACINE-ELY RECOIT UNE BALLE AU BRAS**

(De notre correspondant)  
RACINE-ELY, 13. — M. Moise Millette se trouvait avec son fils dans un champ à proximité du lac Bromé quand une balle lui effleura le doigt de la main gauche pour ensuite se loger dans le bras droit. La victime fut conduite immédiatement à l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke où l'on put extraire la balle. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

### INVITATION A LA CHAMBRE DE COMMERCE

Les hommes d'affaires de Sherbrooke sont invités à l'exposition Nationale de Toronto, le 27 du mois courant.

### UNE EXCURSION

Il ne reste plus que quelques jours avant le départ de l'excursion annuelle organisée par la Chambre de Commerce de Montréal à Toronto et aux chutes Niagara, le 27 août prochain. Déjà de nombreuses adhésions sont parvenues aux organisateurs de cette excursion, à la fois instructive et reposante et le recrutement des voyageurs qui en feront partie fait bien augurer du succès qui sera égal sinon supérieur à celui des années précédentes.

Ces jours derniers, le président de la Chambre de Commerce de Montréal, M. Charles Duquette, transmettait la lettre suivante aux présidents des autres Chambres de Commerce de la province, et en particulier à Sherbrooke:

"L'excursion annuelle de notre Chambre de Commerce aura lieu le 27 août prochain, comme vous l'avez vu dans le prospectus que vous avez déjà reçu, et son complément sera la visite de l'Exposition dite Nationale, tenue à Toronto.

Notre Chambre croit faire œuvre utile en procurant aux hommes d'affaires de notre province l'avantage de visiter certaine partie de notre pays et de se rendre compte de la grandeur et du déploiement de l'Exposition Nationale.

Je vous invite vivement à vous joindre à nous en aussi grand nombre que possible et partager les multiples avantages qui sont offerts par cette excursion. Les dames sont aussi cordialement invitées à nous accompagner.

Dans l'espérance que vos occupations vous permettront d'être des nôtres ou, de toute manière que votre Chambre sera largement représentée, je vous remercie à l'avance."

**Exhibits de grande valeur**  
Nous ne saurions insister davantage sur l'intérêt que les nôtres devraient porter à l'Exposition de Toronto, tout particulièrement cette année, car la province de Québec, tel que l'a récemment annoncé le premier ministre, y aura des exhibits de grande valeur.

L'excursion sera sous la direction générale de M. Charles Duquette, ex-maire de Montréal et président de l'Alliance Nationale, et l'organisation technique a été confiée à M. Paul E. Gingras, directeur des voyages au chemin de fer Pacifique Canadien, qui accompagnera lui-même les excursionnistes durant tout le trajet et veillera à leur confort.

Le départ de Montréal, par convoi se fera à 9.30 heures p.m., heure d'été mercredi le 27 août et le retour à 9 heures, samedi matin le 30 août.

### GROS INCENDIE A HUNTINGVILLE

La maison de M. Thomas Bowers, policier à Lennoxville, est détruite de fond en comble. — Une perte de \$3,000.

Le feu a complètement détruit vers huit heures de matin la résidence de M. Thomas Bowers, à Huntingville. M. Bowers, qui est constable à Lennoxville, venait à peine de quitter sa demeure quand le feu s'y déclara. Tous les occupants eurent le temps de sortir de la maison, mais ils ne purent sauver beaucoup de meubles du brasier.

La brigade de Sherbrooke a dépêché une voiture à incendie, munie de l'aide nécessaire pour contrôler l'automobile des pompes, tandis que les pompiers de Lennoxville se rendaient aussi sur les lieux. A l'arrivée des hommes de la brigade, l'incendie avait fait des progrès considérables, mais il fut impossible de sauver la maison qui est construite de pierre et moitié de bois.

Établi en 1918 Floriz Fortin, Adm.

# LA TRIBUNE

**LA TRIBUNE LIMITÉE**  
1, rue MARQUETTE, Sherbrooke, Qué.  
Tirage certifié par l'A. B. C.  
Secrétaire de la Presse Canadienne  
Sociétaire de la C. D. N. A.

**ABONNEMENT**  
Livraison à domicile.....\$7.20 par an  
Cantons de l'Est, par maille.....\$4.60 par an  
Canada, par maille.....\$5.00 par an  
États-Unis et Europe.....\$6.00 par an

**TELEPHONE**  
Table d'échange.....\$71

MERCREDI, 13 AOUT, 1930.

### Le Canada à Anvers

Tous ceux qui visitent cette année l'Exposition internationale d'Anvers sont unanimes à déclarer que le Canada a fait un excellent placement en construisant sur les vastes terrains affectés à cette foire si intéressante et si instructive, un pavillon digne de lui, digne de sa population, digne du brillant avenir qui lui est réservé et digne des grandes richesses qu'il recèle.

Il faut avoir vu les visiteurs affluer et se presser dans ce beau pavillon du Canada pour avoir une idée des avantages nombreux et précieux que notre pays en retirera nécessairement.

Le premier ouvert, le pavillon du Canada est peut-être, après ceux de la France, de la Belgique et de la Grande-Bretagne, le plus visité de tous, et il faut dire que l'arrangement des exhibits qu'il renferme est bien de nature à satisfaire la curiosité de tous. Certains exhibits, en particulier, offrent aux visiteurs de véritables révélation, car il faut bien l'avouer, en Belgique comme en France, légion sont ceux qui ne connaissent que très imparfaitement encore notre pays, son climat, la variété de ses industries, l'ampleur de son commerce, l'excellence de ses voies ferroviaires et navigables, etc.

Pour dissiper cette demi-ignorance, les autorités canadiennes et les autorités de nos compagnies de chemins de fer ont exposé à Anvers de magnifiques collections de produits agricoles, miniers, forestiers et manufacturés qui font l'objet des commentaires les plus flatteurs. Quand, par hasard, un Canadien se trouve mêlé à la foule anonyme des visiteurs, il ne peut manquer de jubiler intérieurement et sentir beaucoup de fierté en entendant les réflexions que suggèrent à chacun les superbes exhibits qui ont été rangés dans cette vaste enceinte soit par les soins du gouvernement fédéral, soit par nos organisations ferroviaires ou encore par quelques-uns de nos principaux industriels. En général, les visiteurs sont ravis du spectacle qui s'offre à leurs yeux et chacun de dire: "C'est une véritable Terre Promise que ce lointain Canada".

De cet échange de remarques, le Canada bénéficiera sûrement à la longue, car c'est ainsi que se formera chez le peuple belge et chez tous les individus qui visitent la grande exposition d'Anvers une juste opinion sur le Canada, l'intérêt réel qu'il réveille chez les touristes et les avantages immenses qu'il offre au triple point de vue agricole, industriel et commercial.

Sur l'Exposition internationale d'Anvers elle-même, il y aurait une infinité de choses à dire et à écrire. Bornons-nous simplement à noter que son programme est celui d'une exposition spécialisée, formule qui, depuis la guerre, semble avoir gagné la faveur des exposants qui la préfèrent aux expositions universelles trop vastes et trop hétéroclites.

Métropole commerciale et maritime de la Belgique, tête de ligne de nombreuses colonies africaines, cité d'art réputée, le programme dont Anvers a fait le choix s'adapte admirablement à ses activités spécifiques. Il comporte cinq grandes sections: une section coloniale, une section maritime, une section de transports, une section d'Art Flamand Ancien, enfin un cycle d'expositions et de concours agricoles et horticoles du plus haut intérêt.

L'intérêt et non moins l'attrait d'un tel ensemble est extraordinaire. Il y a lieu d'y ajouter un grand nombre de congrès nationaux et internationaux et en marge une longue liste de fêtes, attractions et manifestations dont Anvers a prouvé posséder le secret. Telle, la création du quartier "Vieille Belgique" qui évoque en même temps que l'architecture, la vie et les réjouissances populaires dans les principales villes de la Belgique au XVIIIe siècle. Telle encore la construction d'un vaste Luna Park avec de nombreuses attractions inédites, tel enfin tout un programme de cortèges historiques de folklore, de manifestations d'art musical et dramatique, de championnats sportifs, de fêtes et réjouissances de toute sorte.

Sur le saillant, la butte qui limite l'Exposition du côté sud-est, s'élèvent les fiers pavillons de la section britannique. Les emplacements des autres pays étrangers adhérents sont répartis un peu sur tout le terrain, au long des cinq avenues principales qui le sectionnent.

Signalons encore que tout le terrain est parsemé de verdure et de fleurs et que l'illumination en est féérique.

Ce merveilleux décor naturel excluait d'avance toute banalité dans la conception des nombreux palais et pavillons auxquels il était destiné. Il importait de voir grand et beau. On s'est exécuté, ne reculant devant aucun sacrifice pour créer un ensemble architectural de grande allure, digne de la ville de Rubens.

A cet égard, la place monumentale qui fait face à l'entrée principale, les grands halls de la section belge d'un type tout nouveau et surtout les palais grandioses qui abritent l'Exposition d'Art Flamand ancien attirent tout spécialement l'attention. Les exposants, tant dans ces halls que dans les jardins, stimulés par l'exemple de la Société organisatrice ont, à leur tour, dans la présentation de leurs stands et la construction de leurs pavillons, produit un effort artistique réellement admirable.

Aussi, au point de vue de sa présentation architecturale et décorative, l'Exposition d'Anvers fait grande impression. Et quant au succès de l'entreprise, il est depuis longtemps assuré.

### Feuilles Volantes

Rimera bien qui rimera le dernier.  
La faulx est l'obésité de l'esprit.  
Les bons génies travaillent sans le savoir à se faire regretter.  
Le rêve doit plus à l'action de l'intelligence qu'à sa quiétude et son repos.  
On loue les morts avec d'autant plus d'empressement que l'on sait qu'ils ne ressusciteront pas de sitôt.

Aucun homme ne peut se vanter de ne devoir rien à autrui. La chance elle-même est un bien passager dont on ne jouit qu'au moment et en autant qu'un autre en est privé.

Plus de lumière dans les rues, moins de crimes. Souhaitons que les autorités municipales de la métropole en viennent à se convaincre de cette vérité. Une foule de rues de Montréal sont insuffisamment éclairées la nuit.

Un quidam parle d'organiser un système d'assurance contre le divorce. Le mieux ne serait-il pas de ne se marier qu'après mûre réflexion? En tout cas, si jamais pareille assurance fonctionne, ce sera toute une affaire que l'élimination des mauvais risques...

### L'opinion des autres

Il ne sait pas...  
L'hon. Bennett devait, paraît-il, traiter le Québec comme un "enfant gâté".  
C'est malheureux pour nous qu'il soit célibataire et que, partant il ne sache pas comment traiter les enfants gâtés.  
(Le Progrès — Chicoutimi)

**Morts violentes**  
Pendant la grande guerre, il est mort en tout et par tout, en 1917-1918, 37,568 soldats américains. Rien qu'en 1929, il y a eu 33,061 personnes tuées aux États-Unis dans des accidents d'automobile. C'est presque le double du taux de la mortalité sur les champs de bataille parmi les soldats. L'auto est plus meurtrière que la mitrailleuse, chez nos voisins trop pressés.  
(Le Devoir — Montréal)

**Le Canada et l'apostolat**  
Le Canada français s'est signalé de façon particulière dans l'apostolat des pays indiens. Nos missionnaires, hommes et femmes, sont répandus dans toutes les parties du monde, dans les régions glacées comme sous les feux de l'équateur. Les congrégations missionnaires ont trouvé chez nous de nombreux sujets qui ont augmenté leurs rangs. Et les fidèles ont versé généreusement aux caisses des diverses oeuvres qui travaillent à la propagation de la foi dans les pays indiens.  
(L'Action Catholique — Québec)

**Les embarras d'un écrivain**  
Un écrivain se trouve dans une troublante impasse. Après avoir longtemps écrit contre le mariage et vanté les charmes et les avantages du célibat ce pauvre homme s'est laissé prendre à son tour aux attraits de la femme et a décidé de se marier. Il ne sait plus quelle attitude adopter. Docilement ce critique invoque l'autorité de son pasteur et se répute dans le silence. "Ce-la m'est dur, ajoute-t-il, mais avec la grâce divine j'espère pouvoir me conformer à cette règle de conduite. En attendant je ne me décide en rien".  
Parions qu'après son mariage il saura se tirer d'affaire en se réclamant du silence que lui prescrit sa femme.  
(Le Soleil — Québec)

**La crise en Angleterre**  
Concurrencée partout, l'Angleterre essaye vainement de trouver de nouveaux débouchés. Elle n'arrive pas à abaisser ses prix de revient, l'ouvrier anglais n'étant habitué à un certain "standing" de vie auquel il ne veut pas renoncer. Déjà elle doit songer à protéger son marché intérieur contre l'importation étrangère. Elle abjure sa religion nationale: le libre-échange. Et ses hommes d'Etat préchent le retour aux vieilles formules que leurs pères jugeaient périmées.  
Puisse cet exemple nous servir de leçon. Car des phénomènes qui affectent si gravement l'Angleterre un oeil clairvoyant peut discerner chez nous les prodromes.  
(Le Petit Journal — Paris)

### Les Beaux Vers

### Dieu des petits oiseaux

Dieu des petits oiseaux... Dieu des petits oiseaux... Qui pour nous alléger mis de l'air dans nos os Et pour nous embellir mis du ciel sur nos plumes, Merci de ce beau jour, de la source où nous bûmes. Des grains qu'ont épiqués nos becs minutieux, De nous avoir donné d'excellents petits yeux Qui voient les ennemis invisibles des hommes, De nous avoir munis, jardiniers que nous sommes, De bons petits outils de corne, blonds ou noirs, Qui sont des sécateurs et des échelletoirs...

Demain nous combattrons les chardons et les nielles Pardonnez-nous, ce soir, nos fautes vénielles Et d'avoir dégarni deux ou trois groseillers...

Pour que nous dormions bien, il faut que vous ayez Soufflé sur nos yeux ronds que ferment tous paupières, Seigneur, si l'homme injuste, en nous jetant des pierres, Nous paye de l'avoir entouré de chansons Et d'avoir disputé son pain aux charançons, Et dans quelque filet notre famille est prise, Faites-nous souvenir de saint François d'Assise Et qu'il faut pardonner à l'homme ses réseaux Parce qu'un homme a dit: "Mes frères les oiseaux".

Edmond ROSTAND

### LE CID CANADIEN

#### Réflexions françaises

Paris 26 juillet, 1930.  
Il est des événements de l'histoire comme de ceux qui défrayent les chroniques contemporaines; l'intérêt qu'ils suscitent va en décroissance proportionnelle avec leur éloignement.  
Une belle famille française s'illustra dans la défense du Canada et dans la conquête de la Nouvelle-Orléans, fonda une société des nations sauvages et fit trembler New-York. Son nom est inconnu de ceux qui apprennent l'histoire de France. C'est la famille des LeMoynes: Le Moynes de Longueuil, Le Moynes de Ste-Hélène, Le Moynes d'Iberville, Le Moynes de Maricourt, Le Moynes de Bienville, Le Moynes de Sérigny, Le Moynes de Sauvoles, Le Moynes de Châteauguay, Le Moynes d'Assigny, et, parmi ces frères Marchabées qui versèrent leur sang en martyrs pour la cause de la France, le plus grand de tous, l'égal de Jean-Bart et des Duguay-Trouin: le Cid Canadien, Pierre Le Moynes d'Iberville.  
Leur père, Charles Le Moynes, était un fils d'hôtelier de Dieppe. Appelé au Canada par un oncle chirurgien, il s'y maria avec une enfant du diocèse de Rouen dont la mère adoptive s'était battue furieusement avec les Iroquois. C'est un soldat qui fait preuve du plus grand courage. Il mérita d'être ennoblé par Louis XIV pour avoir été, de son épée et de son esprit, l'homme du Canada qui avait le plus fait à la guerre contre les Iroquois.

Charles Le Moynes de Longueuil alla être nommé gouverneur de Montréal quand la mort le surprit. Ses glorieux descendants continuèrent et amplifièrent son oeuvre.

L'ainé des Marchabées de la Nouvelle-France, Charles, sauva Montréal d'une violente attaque des Iroquois, Jacques, Pierre et François surprennent Shenectady, dans la Nouvelle-Angleterre. Tandis que les marins anglais, en route pour assaillir Québec, s'arrêtent dans l'île Percée et s'y livrent à des excès, Charles organise la défense de la ville. Trente-quatre vaisseaux anglais s'embossent devant le port Jacques, dès la première saive, abat le pavillon de Saint-Georges que des Canadiens vont ramasser dans la mer pour en orner la cathédrale de Québec. Il succombera à ses blessures lors de cette défense et de cette victoire qu'on célébrera en fondant une chapelle à Notre-Dame des Victoires dans la Basse-Ville de Québec.

Le sacrifice des Marchabées continue: François est tué le 6 juin 1691 à la tête de la garnison du fort de Repentigny.

Voici qu'apparaît le Cid Canadien, le Cid de la légende, valeureux et honnête, que révèle Mémoires Vidal dans son livre, "Le Cid dans l'Histoire". De lui et de ses compagnons un poète canadien a écrit ces vers:

Ces canots sur l'épaule et la raquette aux pieds,  
Ces fiers coureurs des bois, ces chasseurs, ces troupiers,  
Semblaient, dans le brouillard de ce ciel nébuleux,  
Les fantômes errants d'un monde fabuleux...

Pierre (le Cid), Jacques et Paul enlevèrent les débris de la baie d'Hudson; voici Pierre gouverneur de la baie. Il lutta ici onze ans contre les Anglais. Et ses exploits seront désormais sans nombre. Louis XIV va le charger de relever partout où il surcombe de drapage flétri: Québec, en Acadie, à Terre-Neuve, la baie d'Hudson. "Un jour vint où New-York, terrifiée de le voir apparaître, se couvrit de fortifications pour lui résister, et où l'une de nos Antilles anglaises succomba sous ses coups. Le Cid, si je dit de lui, à la-bas, on l'appelle le Nelson américain".

Il faut lire ce merveilleux récit dans le livre de Charles de la Roncière, un nom de glorieux marins français: "Une Épopée Canadienne". Sans doute pour peindre une telle fresque eut-on préféré la plume poétique d'un Louis Frechette ou de l'un de ces poètes canadiens contemporains dont l'art est plus pur que tant de nos poètes actuels de la vieille France. Le style de la Roncière est sobre, exempt de toute ornementation littéraire et relevé seulement par de nombreuses citations en vieux français traitées elles-mêmes de fautes d'orthographe qui rendent le livre plus aimable et plus sympathique.



### "N'hésitez Pas, Essayez-Le."

"Votre Composé Végétal est un bon remède. Quiconque est en mauvaise santé ne devrait pas hésiter de l'essayer. Tout en prenant le Composé Végétal, j'essayai l'échantillon de Pilules pour le Foie inclus dans le paquet. J'en ai pris tous les soirs, depuis, et ma santé s'améliore. Je suis si reconnaissant du bien que j'en ai retiré que j'en dis à plusieurs femmes."

Mme. G. W. Postliff, 268 rue Huron, Stratford, Ont.

Composé Végétal de Lydia E. Pinkham

encore. D'ailleurs, l'auteur nous avait prévus discrètement de les premières pages. "Il ne leur manque (aux premiers Canadiens) que la connaissance des Belles-Lettres".  
Le livre de La Roncière pose une douloureuse question: cent autres aux Français de France?  
Que savons-nous du Canada et quels noms avons-nous retenus depuis ceux de Jacques-Cartier et de Samuel de Champlain? Nous excusons notre ignorance en souhaitant qu'après ce fragment d'épopée, d'autres viennent qui embrassent l'histoire du Canada dans son entier. Nous attendons une sorte d'Illade canadienne tirée assez de la légende mais non plus trop documentaire qui puisse être lu par des gens avides de choses passées lorsqu'elles sont glorieuses, qu'elles les flattent et qu'ils les comprennent. Une oeuvre rédigée dans l'esprit de celle qui fait Bienville avec sa belle histoire manquée à la France européenne pour quelle n'oublie pas les éléments dispersés de la Nouvelle-France qui lui demeurent attachés par plus d'un lien filial.  
Le peuple français, qui en a fortement besoin, découvrirait ainsi une vigoureuse leçon morale qui le toucherait d'autant plus qu'elle s'est dégagée de sa propre substance. En considérant comment ont vécu des êtres issus de son sein, comment ils se sont grandis et comment ils évoluent comment ils ont su faire une France d'outre-Atlantique gardienne dans ses assises de qualités que lui-même n'a pas su conserver ou n'a pas su faire fructifier; en apprenant que ce peuple se développe dans ses actes et dans ses qualités ancestrales, le Français, selon une pensée de Herdier, retrouverait dans le contact canadien des raisons d'espérer de soi-même et de se rejeter dans une meilleure moralité.

De La Roncière nous a donné une épopée canadienne; à quand l'épopée canadienne? sans article restrictif? Ce sera l'un des meilleurs services que les écrivains canadiens pourront rendre à la patrie dont ils sont les fils; ce sera aussi une élégante façon de donner du meilleur d'eux-mêmes.  
Robert HUSSON.  
(Copyright by Robert Husson, 1930.)

### UN CHEF DE POLICE DONNE SA DEMISSION

(Prise Canadienne)  
GALT, ONT. 13. — Moins de dix-huit heures après son acquittement par la commission de police d'accusations de conduite indigne d'un officier de police, Daniel T. Boyd, chef de police à Galt depuis trois ans, a démissionné hier, sa démission devant prendre effet le 30 septembre, et l'on s'attend que cet officier cessera son travail immédiatement.

L'ex-chef Boyd était sergent à Belleville lorsqu'il fut appelé à Galt pour remplacer feu le chef Gorman. Il a été officier de police pendant vingt ans, commençant sa carrière comme tel à Hamilton et passant quelque temps à Regina avant de se rendre à Belleville.

# L'EXPOSITION DE Sherbrooke

UNE OCCASION POUR VOUS DE FAIRE DE L'ARGENT.

## LA GRANDE EXPOSITION DE L'EST DU CANADA

Du 23 au 30 août 1930  
Six Jours et Quatre Soirs  
DIMANCHE  
FESTIVAL DES FANFARES: 10 FANFARES  
Admission, 35c. Grande estrade libre.

### LUNDI et MARDI

Enfants admis gratis  
Courses sous harnais:  
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi.  
Trois courses par jour  
\$10,000 en prix

### GRAND EXHIBIT DE CHEVAUX A L'ARENA

Mardi, mercredi et jeudi, le soir avec fanfare et spectacles gratis

Attractions gratuites — Courses — Parades de chevaux en face de la

### GRANDE ESTRADE

Tous les après-midis

Admission ..... 50c  
Enfants ..... 25c

J. H. BLUM Président  
J. S. TETREAULT Vice-président  
SYDNEY E. FRANCIS Gérant

## "Tout droit devant vous et suivez la piste du RED INDIAN"

... dit l'employé du poste de ravitaillement. Vous vous félicitez d'avoir suivi son conseil! Les produits McColl-Frontenac sont la solution du problème du millage moins coûteux et plus satisfaisant en toutes circonstances. La question de l'huile et de l'essence vous tracasse?... N'y pensez plus! Laissez vos ennuis au garage et suivez la grand'route, sachant qu'elle est jalonnée de postes de ravitaillement McColl-Frontenac—c'est la piste du "Red Indian"!

**MCCOLL-FRONTENAC**  
MCCOLL-FRONTENAC OIL COMPANY LIMITED  
Branche et Usines à Montréal, Winnipeg, Regina, Calgary, Vancouver, Toronto et Niagara.  
Dépôts de distribution convenablement répartis dans toutes les autres localités.

Personnelles

Mlle Donalds Vallière, de Richmond, a visité des amis en ville.

M. et Mme J.-A. Laliberté, de Richmond, ont fait un court séjour en ville.

Mlle Rachel Lessard, de Courcelles, a passé quelques jours à Courcelles chez des amis.

M. et Mme Lucien Larocque et leur fille, Anne-Marie, de cette ville, sont de retour d'un voyage à Dursell.

Mlle Dorinda Gosselin, de Mont-réal, est retournée à cet endroit après avoir visité des parents et amis à Dursell, et Murray Bay.

Mlle Thérèse Hébert, de l'Avenue McManamy, Mlle Jeannette et Claire Gosselin, de Magog sont de retour d'un voyage au Saguenay.

M. et Mme Georges-E. Collin, M. et Mme Arthur-E. Bédard et leur fille, Collette, sont de retour de Montréal, où ils ont visité des parents.

M. Raoul Gosselin, infirmier à l'hôpital St-Vincent de Paul est revenu à Sherbrooke, après avoir passé une semaine en vacances chez ses parents, M. et Mme Nap. Gosselin, à Dursell.

M. et Mme Maxime Garand, de la rue St-Louis sont allés à Victoria, en ce jour derniers, à l'occasion de la profession perpétuelle de leur fils, le R. Frère Emilius; les accompagnant, M. et Mme Ronald Garand, Mme J.-A. Robinson, (née Germaine Garand), et Mlle Bernadette Fomerieu.

Olivier-Gagnon

Dernièrement, avait lieu en l'église St-Jean-Baptiste, le mariage de Mlle Anita Gagnon, avec M. Albert Olivier, industriel, M. Jabbé Archambault, vicar de l'Église d'Angus et cousin du marié, a été leur union.

L'église était ornée de ses plus riches parures.

M. J.-B. Gagnon servait de témoin à sa fille et M. Théodore Olivier à son fils.

La mariée portait une jolie toilette, style princesse, couleur beige, en georgette et dentelle chantilly; un grand chapeau de velours chiffon brun et deux bijoux bruns. Son bouquet se composait d'American Beauties.

Un joli programme musical a été exécuté. Mlle Thérèse Lefebvre a rendu avec succès un "Ave Maria" et "L'Angelus" à la bénédiction nuptiale. M. Raoul Asselin exécuta de jolis soli de violon. A l'orgue, M. le professeur E. Caron.

M. et Mme J.-B. Gagnon ont reçu à l'hôtel Belmont. Étaient présents: M. et Mme Albert Olivier, M. et Mme Théodore Olivier, M. Jabbé Archambault, M. et Mme J.-B. Gagnon, M. et Mme Rosette Duplessis, M. Henri Gagnon et sa fiancée, Mlle V. Fortier, M. Roland Gagnon, et Mlle L. Bernard, M. Laurent St-Sauveur et Mlle Adrienne Gagnon, Mme J.-B. Delisle, Mlle Thérèse Lefebvre, M. et Mme J.-B. Lefebvre, Mme Pierre Gagnon, Mlle Jeannette Dion, professeur, M. et Mme Frédéric Allard, Mlle V. Gagnon, M. et Mme Donald Allard, M. Raoul Asselin, M. et Mme Arthur Dalpé, Mlle Marcelle Bouchard, M. et Mme Olivier sont partis pour les États-Unis où ils visiteront M. et Mme Thomas Voyer à St-Johnsbury, Vt. M. et Mme Eug. Chamberland, à Boston, Mass., et plusieurs amis, à New-York.

Mme Olivier portait pour le voyage un costume sport en tricotée de

soie beige et bleu, chapeau de feutre bleu, combiné de velours chiffon et soie beige et bleu.

Ils ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

A leur retour ils demeureront rue du Conseil.

Souffrait Terriblement de Cardialgie

Une dame de Sherbrooke dit que le Bon-Tone est merveilleux.



MME E. BRETON

"Il me fait plaisir de recommander un remède qui a autant de mérites: le Bon-Tone", dit Madame Édouard Breton, 67 rue Lincoln, Sherbrooke, P.Q. "Cette nouvelle préparation à base d'herbes a chassé toutes mes souffrances. À cause d'une mauvaise digestion, je souffrais terriblement de cardialgie et j'avais de grandes douleurs entre les épaules. J'avais de fréquents maux de tête et des étourdissements. Je devenais si étonnée qu'il me fallait me soutenir sur quelque chose si je ne voulais tomber. J'étais nerveuse, faible, épuisée, à peine capable de faire mon travail de la maison. Je dormais peu et je m'éveillais, le matin, pire que jamais. La constipation s'ajoutait à mes maux. Mon mari ayant essayé le Bon-Tone avec succès, je me décidai d'en faire l'essai bien que tous les remèdes que j'essayais précédemment furent impuissants à me soulager. Néanmoins, le Bon-Tone eut vite raison de mes souffrances et je me sens bien à tout point de vue. Je suis heureuse de recommander ce merveilleux remède".

Voyez M. Chabot, l'expert du Bon-Tone, à la Pharmacie Sherbrooke, 22 rue King-Ouest. Il vous expliquera les mérites de ce grand remède à base d'herbes.

DOUBLE MARIAGE A BROMPTONVILLE

Les deux frères, MM. Edmour et Ludger Mercier épousent Mlle Exilia Doiron, de Brompton, et Mlle Aline Hébert, de Tarrington, Conn.

(De notre correspondant) WINDSOR MILLS, 13. — Ces jours derniers, Mlle Exilia Doiron de Bromptonville, unissait sa destinée à celle de M. Edmour Mercier et Mlle Aline Hébert, de Tarrington, Conn., à celle de M. Ludger Mercier. Le double mariage fut célébré en l'église de Ste-Praxède de Brompton.

M. Cyrillus Mercier servait de témoin à son fils Ludger et M. Antonio Hébert, de Stoke, accompagnait sa sœur; M. Arthur St-Laurent servait de témoin à son beau-frère, M. Edmour Mercier et M. Nazaire Doiron conduisait sa fille à l'autel.

Les mariées portaient toutes deux d'élegantes toilettes blanches, celle de Mlle Doiron était recouverte de dentelle et complétée par une parure de renard, avec grand chapeau blanc. Mlle Hébert était revêtue d'un joli costume blanc avec grand chapeau bergère blanc. Leurs symboles se composaient de roses, d'oeillets et d'asperges. Mlle Yvonne Doiron dans une jolie toilette de georgette jeune se revêtit de dentelle et coiffée d'un grand chapeau blanc agissait comme fille d'honneur M. et Mme Edmour Mercier, accompagnée de M. Albert Morin, Mlle Annette Mercier portant une ravissante toilette de crêpe, canton, pétales de roses, avec grand chapeau de même ton, accompagnée de M. Adrien Bélie, agissait comme fille d'honneur à M. et Mme Ludger Mercier. La bouquetière était Mlle Bella Poliquin.

Après la cérémonie un déjeuner fut servi chez M. Nazaire Doiron à Bromptonville. Le soir, les mêmes invités se rendaient chez M. C. Mercier pour le souper.

On remarqua outre M. et Mme Edmour Mercier et M. et Mme Ludger Mercier, M. et Mme C. Mercier, M. et Mme Doiron, de Bromptonville, Mme Oscar Allard, de Hartford, Conn., Mme Régina Côté, M. et Mme Arthur Valincourt, M. et Mme Henri Beauvillage, de Wotton, M. et Mme Alfred Boutin, M. et Mme Alfred Campagna, de St-Gamille, M. et Mme Charles Paul Lesvesque, M. et Mme Roméo Lacroix, Mlle Lea Lefebvre, M. Isidore Lefebvre, Mlle Genevieve, M. Félix Lefebvre, M. Gaouette, tous de Magog, M. et Mme Ernest Vignoux, de M. Claude, M. et Mme Jérôme Labonte, M. et Mme Louis Beaudoin, de Sherbrooke, M. et Mme Poliquin, M. et Mme Roy, M. et Mme Gédéon Boisvert, M. et Mme Jos Roy, M. et Mme Antonio Hébert, Mme Henri Hébert, de Tarrington, Conn., M. Emile St-Onge, M. et Mme Aimé Nadeau, de Bromptonville, M. et Mme Albéric Bernier, M. et Mme Lionel Labonté, M. et Mme Georges Brouillet, M. et Mme Wilfrid Blanchard, M. et Mme Aimé Frappier, M. Nap. Champagne, Mlle Yvonne Doiron, de Bromptonville, M. Albert Morin, Mlle Annette Mercier, M. Adrien Bélie, Mlle Léontine Boisvert, M. Régis Larochelle, Mme Albert Lussier, de Magog, Mlle Marie-Banche Doiron, de Bromptonville, M. Albert Landry, Mlle Eva Aubé, M. Marcel Doiron, Mlle Simone Furiar, M. François Roy, Mlle Olive Brouillet, M. Louis Marie Thériault, Mlle

soie beige et bleu, chapeau de feutre bleu, combiné de velours chiffon et soie beige et bleu.

Ils ont reçu de nombreux et riches cadeaux.

A leur retour ils demeureront rue du Conseil.

Nouvelles

Dr A.-N. Hamel, dentiste, 37, King-Ouest. Dix années de pratique. Bureau, 9 à 12 et 1 à 5 heures; le soir par appointment. Tél. 2463; résidence, 1265J.

—Votre caractère plus que votre physique fait votre succès ou votre défaite. Consultez Mme Simone en lui envoyant une page manuscrite à l'encre; 25 sous l'étude. Pour étude astrologique dites la date et l'année de votre naissance seulement et ajoutez 25 sous. Enveloppe affranchie. Mme Simone, casier 139, Sherbrooke.

—A cause de la grande demande, nous sommes obligés de prolonger pour quelque temps notre offre d'une condensation permanente à \$5.00. Garantie écrite avec chaque permanente. Louis Beauty Shoppe, 75, Wellington-nord. Tél. 2071.

—Ne manquez pas d'aller visiter l'exposition des fleurs au Curling rink de Lennoxville, vendredi, samedi, les 15 et 16 août.

—Le salon de beauté Kushner est prêt à recevoir des apprenties désireuses de prendre cours de beauté. Cours complet, \$5.00 133-2-6-9-13-16-20

VA ET VIENT A RICHMOND

(De notre correspondant) RICHMOND, 13. — M. et Mme A. Laliberté se rendaient à Sherbrooke, chez leurs parents, ces jours derniers.

Mlle Marguerite Lauzon, de Montréal, était en visite chez M. et Mme J. A. Proulx, récemment.

Mlle Fernande St-Pierre, de Windsor Mills a été l'hôte de sa sœur, Mlle Corona St-Pierre.

M. W. Carr se rendait à Windsor Mills, récemment.

M. E. S. Cogan a visité des amis à Québec.

—Se rendant à l'avenue aux familles de M. Moïse Raiche décédé accidentellement, M. et Mme H. Charpentier et M. et Mme J. A. Proulx.

Mlle Rosa-Aimée Marchand accompagnée de sa mère, Mme Narcisse Marchand, se rendaient à Montréal, visiter le R-100.

Mlle Emma Poulin, de Montréal était chez ses parents, M. et Mme A. Poulin, ces jours derniers.

Mme T. Sangeater de Victo-

riaville, et sa jeune fille, Jeanne d'Arc, étaient chez des amis, à Montréal ces jours derniers.

M. O. Poirier, de Sherbrooke, a visité son amie, Mlle C. Janelle.

M. André Gauthier est de retour d'un voyage à Sherbrooke.

M. A. Burrell, de Gore, était de passage ici par affaires, récemment.

M. et Mme Wilfrid Tremblay et Mlle Donalds Vallière se sont rendus à Sherbrooke, dernièrement.

DUMONT-GOULET A COURCELLES

Mlle Marie-Alice Dumont unit sa destinée à celle de M. Edouard Goulet.

(De notre correspondant) COURCELLES, 13. — Ces jours derniers, M. Edouard Goulet conduisait à l'autel Mlle Marie-Alice Dumont. M. Joseph Bégin servait de témoin à sa fille adoptive et M. Edmond Goulet à son fils.

Les nouveaux époux sont partis pour un voyage en automobile aux États-Unis. M. et Mme Edmond Goulet, Mlle Rose Goulet les accompagnent.

—MM. les abbés Clément Gagnon, d'Ottawa, et Clément Morin, de Lévesque, ont visité chez M. François Bernier.

—Mme Nap. Labbé et Mlle Laura Labbé étaient en promenade à Québec et à St-Camille, ces jours derniers.

—M. et Mme Jos. Gagnon, de Bristol, Conn., ont visité chez M. Michel St-Pierre.

Mlle Rachel Lessard est retournée à Sherbrooke; Mlle Liliane Morin l'accompagne.

M. J. R. Dick, de St-Georges de Beauce, était de passage dans notre localité, ces jours derniers.

Mlle Laura Labbé, G.M., de l'hôpital Ste-Jeanne d'Arc, de Montréal, a visité son père, M. Nap. Labbé.

Mlle Lucienne Gagnon, de Stonoway, visitait chez M. Edmond Goulet, récemment.

M. et Mme Fr. Bernier, MM. Gérard, Alphonse et Raoul Bernier, Mlle Cécile Bernier sont allés à St-Gabriel, récemment.

M. et Mme Alex. Labrecque, de Lac Mégantic, viciaient chez M. Cyrille Labrecque, ces jours derniers.

M. Emile Arsenault, de Ste-Edwidge, était en promenade chez son père, M. Gédéon Arsenault, dernièrement.

M. Jean-Paul Gonthier est allé à Lambton, récemment.

L'un des effets les plus utiles de l'annonce quotidienne dans le journal a été de faire disparaître les magasins "à deux prix". Lisez les annonces afin de magasiner en toute sûreté.

Hôpital Darche

92 King O. — Tél. 654

Lunetterie Complète

Maladies des yeux, oreilles, nez et gorge.

MARIAGE GILBERT FILLION A LYSER

M. Adélaïde Fillion conduit à l'autel Mlle Adrienne Gilbert, de St-Frédéric de Beauce.

(De notre correspondant) LYSER, 13. — M. Adélaïde Fillion unissait sa destinée à celle de Mlle Adrienne Gilbert, de St-Frédéric, comté de Beauce.

M. David Fillion, de cette paroisse, et M. Damase Gilbert, de St-Frédéric servaient de témoins aux nouveaux époux.

Nos vœux de bonheur à cet heureux couple.

M. et Mme Lucien Hinse ont le bonheur d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une fille, baptisée sous les noms de Marie-Denise-Suzanne, Parrain et marraine, M. et Mme Napoléon Bédard, grands-parents de l'enfant. Agissait comme porteur, Mme Arthur Hinse, de cette paroisse.

Mme Adélaïde Martineau est allée à Thetford Mines, chez sa sœur, Mme Albert Martineau.

Mme Alfred Daigle et sa fille, de Montréal, étaient les hôtes de M. et Mme Arthur Hinse, et de M. Jos. Daigle, ces jours derniers.

Mme J. Plamondon a visité son frère, M. L. Lambert, à Plessisville.

Mlle Laura Boisvert se rendait à Québec, dernièrement par affaires.

M. le Dr Sylvio Savard est allé à Québec, récemment.

M. Emile Côté et son fils, Clément, de Ste-Julie, étaient en notre localité ces jours derniers.

JOYEUX SHOWER A LAURIERVILLE

Mlle Germaine Godbout est fêtée par la Congrégation des Enfants de Marie, à l'occasion de son mariage.

(De notre correspondant) LAURIERVILLE, 13. — Dernièrement, les membres de la congrégation des Enfants de Marie se rendaient chez Mlle Germaine Godbout pour lui offrir leurs vœux à l'occasion de son mariage.

Elles présentèrent à l'héroïne de la fête une magnifique lampe électrique de fantaisie et un cabinet.

Ont contribué à la fête: Mlle mar-

ria Bergeron, Noëlla Berber, Amanda Normand, R. Anna Brunau, Germaine Gingras, Agathe Gilbert, Estelle Gingras, Marguerite Bergeron, Gilberte Charest, Laurence Demers, Alexandre Berber, Fernande Bergeron, Nellie Bergeron, Alma Beaudoin, Armoza Beaudoin, Elisabeth Bellavance, Cécile Gagné, Claire Bel-

lavance, M.-Ange Dupont, M. J. Bel-tel, Corinne Cloutier et Georgette Roberte. Il y eut chant, musique et amusements divers. Pendant la soirée on servit des rafraîchissements.

RAZ-MAH FEVER DES FOINS... RAZ-MAH

REPASSEZ sans efforts au moyen d'une REPASSEUSE ELECTRIQUE Thor... Southern Canada Power Limited

Jamais de telles valeurs dans la Vente d'août de Fourrures Normandin-Turcotte... Normandin-Turcotte Limitée

Pour le PIQUE-NIQUE ou la partie de Bridge... Les Sandwiches ont une Saveur Nouvelle! ALLATT'S

# 2 CHUTES À ZBYSKO; 2 RENCONTRES NULLES

## LE TREIZIÈME TOURNOI ANNUEL SENIOR DE GOLF AURA LIEU EN SEPTEMBRE

Il sera disputé sur les "links" du club de golf de Toronto. — Le trophée Devonshire en jeu ainsi qu'une coupe offerte par les Etats-Unis. — Le programme de la semaine.

### DU PREMIER AU SIX

MONTREAL, 12. — Le programme du treizième tournoi annuel de l'Association Senior de Golf, aura lieu du premier au six septembre sur les links du club de golf de Toronto, a-t-il été annoncé hier. Le 5 septembre, une équipe composée de joueurs canadiens rencontrera une équipe des Etats-Unis pour la possession du trophée Devonshire, tandis que le championnat individuel pour la coupe présentée par les Etats-Unis, aux joueurs seniors, aura lieu le matin du six septembre. Voici le programme: Premier: Ronde de 18 trous; commençant à 9 heures a. m. Le 2: deuxième ronde de 18 trous; l'assemblée annuelle de l'Association aura lieu le soir du deuxième jour.

Le 3: ronde de 18 trous à quatre joueurs; les concurrents choisiront leurs propres partenaires; rencontre triangulaire entre la Grande-Bretagne, les Etats-Unis et le Canada pour joueurs seniors; troisième dîner annuel le soir; Le 4: concours pour les joueurs angulaires simple entre les Anglais, les Américains et les Canadiens. Le 5: Rencontre internationale pour le trophée du Duc de Devonshire; Le 6: Championnat individuel. Le champion de l'Association Canadienne senior de golf pour l'année à venir sera le vainqueur de la coupe de 36 trous lundi et mardi. Un certain nombre de coupes seront distribuées aux gagnants des différentes épreuves de la semaine.

## ROY ET DION ANNULENT HIER SOIR À WOTTON

Hier soir à Wotton, le Dr Armand Roy et M. Emile Dion, qui se disputaient actuellement le championnat provincial des dames, ont fait partie nulle. La première partie s'est terminée à l'avantage de M. Dion à Sherbrooke dimanche. Commencée à dix heures, la partie ne s'est terminée que quelques minutes après minuit. On a compté 99 mouvements. M. H. Popen, de Sherbrooke, représentait M. René Dussault, secrétaire de la Ligue d'Amérique.

Une troisième partie aura lieu jeudi soir à Wotton.

## UN CHEVAL DE SHERBROOKE GAGNE LA COURSE DE TROIS MINUTES À WATERLOO HIER

WATERLOO, 12. — "Silver Thread", la propriété de M. R. M. Demers de Sherbrooke a gagné hier la première course de trois minutes sur la piste locale à l'ouverture du meeting qui coïncide avec l'Exposition régionale. La bourse était de \$150.00.

La deuxième et dernière course de la journée est allée à "Bessie Direct", propriété de M. A. O. Choinière, de Granby. La bourse était de \$200. pour la classe 2.22.

## UNE ÉQUIPE SENIOR VA JOUER CONTRE NATIONAL AU CHAMP

Il y aura ce soir à sept heures au Champ de Mars, une intéressante rencontre de crose, entre le National, champion de la Ligue Junior de crose de Sherbrooke, et un groupe de l'équipe senior d'il y a deux ans.

Le National sera renforcé par Hertz O'Bready, Dunsmore des Scouts et Gordon. La partie devrait attirer une bonne assistance car on reverra sur la brèche un groupe de anciens clubs Sherbrooke-Est, National, Scouts et St-Pats seniors.

## GRANADA (Un théâtre United Amusement)

Deux excellentes pièces! Aujourd'hui jusqu'à samedi

Un drame romantique étonnant! Ne le manquez pas

WILLIAM POWELL in "Shadow of the Law" A Garamount Picture

La fin présente Marion Davies Avec Lawrence Gray dans un drame comique charmant. "The Floradora Girl" Nouvelles hebdomadaires Granada.

## DES GANTS PNEUMATIQUES A LA BOXE

On a signalé que les boxeurs, renouvelant l'ancienne tradition, avaient récemment combattu à poings nus, en Angleterre, durant 8 rondes.

Ceci a remis sur le tapis la question des gants, et on a mis en avant l'idée de gants "pneumatiques". Cette idée n'est pas nouvelle. Il y a plus de 25 ans, une maison new-yorkaise, avait mis en vente des gants de boxe gonflant absolument comme des pneus, mais après quelques essais, on décida de n'en plus user.

Les principaux griefs étaient la crainte de les voir exploser dans les yeux d'un adversaire. On prétendit également que les fringues seraient trop faciles, car il suffirait à l'un des hommes de crever ses gants avec une épingle pour bénéficier de plusieurs minutes de repos illégitime, avant qu'on ne les remplaçât.

PREMIER ANGEANCE All Talking DRAMA OF THE CONGO avec Jack Holt - Dorothy Revier Attraction ajoutée GIVE and TAKE avec George Sidney Autres attractions. Changement complet de programme, jeudi.

## HOMMES ET CHEVAUX DANS LA COURSE

Les hommes sont-ils supérieurs aux chevaux pour les longues distances. — Records à comparer.

MONTREAL, 12. — Les hommes sont-ils supérieurs aux chevaux dans la course à longue distance? Cette question souvent discutée a été résolue d'une façon sûre et certaine à Montréal et la réponse est que l'homme est supérieur au cheval sous ce rapport. En effet la course de 26 heures organisée au Stadium par Arm. Vincent entre six équipes d'hommes et six équipes de chevaux a été terminée par la victoire d'une équipe humaine, celle de McNamara, coureur australien et d'Ollie Waintinen, le petit finlandais de moins de 100 livres, le plus petit coureur professionnel au monde.

Waintinen et son compagnon à la blanche chevelure, McNamara, firent le tour de la piste du Stadium 845 fois, soit une distance de 225 milles, en 26 heures, soit 29 milles de plus que le record du monde, détenu jusque-là par Phil Granville et Frank Van Flue, au Madison Square Garden, en mai 1928. Les gagnants arrivèrent une bonne marge en avant des quatre autres équipes qui terminèrent et se classèrent 9 milles en avant de la première équipe de chevaux. Les coureurs se remplacèrent fréquemment durant les derniers milles. Ollie Waintinen passa la ligne d'arrivée à une vitesse excessive, décrochant la victoire par une marge de six tours sur son compagnon de la course de 500 milles Peter Dawson. Edouard Fabre qui avec Joye Ray, se classa en deuxième position. Deux étapes en arrière de Ray et de Fabre se classèrent Sammy Richman et Johnny Salo. Gagnants arrivèrent une bonne marge en avant des quatre autres équipes qui terminèrent et se classèrent 9 milles en avant de la première équipe de chevaux. Les coureurs se remplacèrent fréquemment durant les derniers milles. Ollie Waintinen passa la ligne d'arrivée à une vitesse excessive, décrochant la victoire par une marge de six tours sur son compagnon de la course de 500 milles Peter Dawson. Edouard Fabre qui avec Joye Ray, se classa en deuxième position. Deux étapes en arrière de Ray et de Fabre se classèrent Sammy Richman et Johnny Salo. Gagnants arrivèrent une bonne marge en avant des quatre autres équipes qui terminèrent et se classèrent 9 milles en avant de la première équipe de chevaux.

## G. SONNENBERG SE REPOSE AUX LAURENTIDES

Dynamite Gus Sonnenberg reviendra prochainement dans la province de Québec. Cette fois, le merveilleux artiste du coup de bélier ne fera pas le voyage pour venir défendre son titre à l'Aréna Mont-Royal car c'est une excursion de pêche qu'il va entreprendre.

Le champion des poids-lourds de l'univers, maintenant qu'il a donné à tous la chance de lui enlever sa couronne, a décidé de prendre un repos largement mérité. Sonnenberg qui veut goûter le repos le plus complet, joint des foules comme du bruit, a choisi les Laurentides comme l'endroit de sa villégiature. Il a tellement entendu vanter le camp Lucien Riopel qu'il a demandé au populaire promoteur local de lui réserver une chambre. Il doit arriver la semaine prochaine. Sonny entreprendra aussi tout prochainement une excursion de pêche et sera dans la province de Québec pour environ deux ou trois semaines. Il retournera ensuite à Boston pour se préparer aux matchs qu'il attendent pour cet automne. Il est possible que le champion accepte de défendre son titre à Montréal avant de retourner aux Etats-Unis, mais il n'y a encore rien d'assuré.

## KAPLAN EST AMUSANT

La séance de lutte au Manège Militaire, hier soir, a réuni plus de 700 personnes. — Excellent programme. — Autre séance prochainement.

Jos McGrath, appelé à la dernière minute pour remplacer Hackenschmidt en finale, à la soirée de lutte d'hier, au Manège du 846, ne fut pas en mesure de fournir un spectacle aussi balancé que les autres, contre Wladec Zbysko qui le colla au matelas par deux chutes consécutives, la première au bout de 22 minutes, à la suite d'une série de "flying mares" suivi d'un écrasement général, et la deuxième au bout de deux minutes et demie par un tourniquet suivi encore d'un écrasement. Les deux autres rencontres de la soirée se sont terminées par des verdicts de rencontres nulles. Dans la rencontre d'ouverture, Etienne Boulanger, 220 livres, et Jack Russell, 218 livres, ont donné une magnifique exhibition de lutte libre. Russell est un typique lutteur libre, tandis que Boulanger semble plutôt maître du genre continental. Ces deux lutteurs furent très propres et l'assistance les applaudit libéralement tout deux. Boulanger marqua très bien le ciseau de corps. Il est probable que nous aurons l'occasion de voir ces deux lutteurs encore à l'œuvre car le promoteur Jean-Louis Dussault se propose d'organiser une série de soirées de lutte en notre ville. Russell a même lancé un défi à Zbysko, qui n'a pas manqué de le relever.

## DEGLANE, 220 lbs vs ABIE KAPLAN, 212 lbs; 45 minutes.

Cette rencontre fut la plus amusante de la soirée. Kaplan est un maître accompli de la bouffonnerie et l'assistance a ri à s'en rendre malade à la voir agir. Ces deux hommes ont pourtant fourni un excellent spectacle et fort bien balancé. Les deux lutteurs ont été en danger chacun leur tour et la rencontre n'a manqué de rien, y compris de brutales de la course de 500 milles Peter Dawson. Edouard Fabre qui avec Joye Ray, se classa en deuxième position. Deux étapes en arrière de Ray et de Fabre se classèrent Sammy Richman et Johnny Salo. Gagnants arrivèrent une bonne marge en avant des quatre autres équipes qui terminèrent et se classèrent 9 milles en avant de la première équipe de chevaux.

## RABBITT ET MISS FEENEY CHAMPIONS DANS LES PARTIES SIMPLES AU N.-BRUNSWICK

Fredericton conserve ses deux championnats depuis la défaite, hier, de Margaret Henderson et de Jim McAvilly, sur les courts de Rothesay. — Rencontres pour la palme des provinces maritimes.

ST-JEAN, N. B. 12. — Les deux championnats simples de tennis du Nouveau-Brunswick resteront à Fredericton cette année, comme résultat de victoires par Jack Rabbit et Miss Dorothy Feeny dans les finales simples pour les hommes et les femmes lors du tournoi provincial.

Hier matin, sur les courts de Rothesay, Rabbitt vainquit Jim McAvilly, jeune étoile de Rothesay, pour obtenir le titre qu'il s'était approprié à Newcastle l'an dernier, tandis que Miss Feeny jouait la meilleure performance de sa carrière pour défendre Miss Margaret Henderson, de Rothesay, la championne de son sexe au tennis dans le Nouveau-Brunswick.

Rabbitt prit trois sets hier matin après avoir perdu le premier, joué samedi dernier, le match ayant été rappelé à cause de la pluie. Hier, il présenta sur les courts de Rothesay les détenteurs du titre au Nouveau-Brunswick devant rencontrer les meilleurs joueurs de l'île du Prince Edouard et demain les leaders de Nouvelle-Ecosse pour le championnat des Maritimes.

## RÉSULTATS AU BASEBALL

Ligue Internationale Buffalo ..... 4 13 0 Baltimore ..... 22 26 0 Batteries: Williams, Bloomer, Lucas et Grube; Roy et Padden. Montreal ..... 5 7 0 Reading ..... 2 9 0 Batteries: Griffin et Head; Herman et Stack. Toronto ..... 3 10 3 Jersey City ..... 6 10 0 Batteries: Barnes et O'Neill; Allen et Scheffelt. Rochester ..... 8 10 1 Newark ..... 5 10 3 Batteries: Foreman et Johnson; Faulkner, Brennan et Hargreaves.

Ligue Américaine Cleveland ..... 1 8 1 Philadelphie ..... 9 11 1 Batteries: Shoffner, Bean et Sewell; Grove et Cochran. Deuxième partie: Cleveland ..... 0 8 0 Philadelphie ..... 7 9 0 Batteries: Brown et Myatt; Shores et Cochran. Detroit ..... 5 14 1 New-York ..... 6 10 0 Batteries: Hoyt, Wyatt et Hayworth; Wells, Johnson et Bengough. Chicago ..... 4 11 0 Washington ..... 5 13 0 Batteries: Lyons et Tate; Brown et Spencer.

## SAM RICHARDS GAGNE L'ÉPREUVE DE NEUF MILLES

Le vainqueur parcourt la distance jusqu'au phare de Boston en 6 heures 10 minutes.

BOSTON, 12. — Sam Richards, nageur vétéran, gagna la course annuelle de neuf milles au phare de Boston en 6 heures 10 minutes. Julius Jesonis, aussi de la rue L, fut deuxième, en 6 heures et 57 minutes. Richards avait déjà franchi cette distance et était revenu sans sortir de l'eau. Six nageurs prirent part au concours hier. Jim Cullen, de Charlestown, prit les devants au début, mais il les perdit à deux milles du phare, où il dut être retiré de l'eau. Près du phare Bugs deux nageurs curent le débat dans l'eau recouvert d'huile qui avait coulé du cimeterre Watertown, renfloué à Nantasket et Roads de bonne heure hier. Aucun record ne fut brisé, bien qu'un concurrent battu introduisit l'innovation de la compagnie de son amie dans une chaloupe pour l'encourager.

Bien que les journaux de Boston mentionnent Michael F. Ryne et "Dick" McCarthy, nageurs bien connus en cette ville comme participants à la course, ni l'un ni l'autre n'y prirent part. M. Ryne déclara que ce concours n'était pas le concours "régulier", ayant été organisé par des promoteurs rivaux. Il expliqua que le concours "régulier" aura lieu plus tard dans la saison.

St-Louis ..... 4 7 2 Boston ..... 5 12 2 Batteries: Kinsley, Holshausen et Ferrell; Gaston, Liscombe et Berry. Ligue Nationale Philadelphie ..... 7 10 1 Pittsburgh ..... 8 13 3 Batteries: Hansen, Elliott et Davis; Mc Curly; Brame, Swetonic et Boal. Deuxième partie: Philadelphie ..... 3 5 2 Pittsburgh ..... 8 13 0 Batteries: Soythe, Sweetland, Phillips et Rens; Spencer et Hensley. Boston ..... 2 10 3 St-Louis ..... 4 8 1 Batteries: Sherdel et Cronin; Lindsey et Wilson. Brooklyn ..... 2 12 2 Chicago ..... 3 14 2 Batteries: Vance et Lopez; Blake et Hartnett. Association Américaine Kansas City ..... 3 14 3 Toledo ..... 5 7 3 Batteries: Moley, Fette, Thomas et Collins; Susce; Ferguson et Helmlie. Milwaukee ..... 4 11 3 Milwaukee ..... 4 11 3 Columbus ..... 5 12 1 Batteries: Ryan et Young; Shea; Kemmer, Jones et Dixon. Minneapolis ..... 5 14 2 Louisville ..... 8 11 2 Batteries: Brillheart, McCullough, Hill et Griffin; Deberry, Williamson, Tincup et Thompson.

## L'HON. TASCHEREAU CONSERVE SON ATTITUDE DEVANT UNE DÉLÉGATION DES VÉTÉRANS

Le premier ministre de la province de Québec reste inébranlable dans la décision qu'il a prise d'arrêter les loteries et les "sweepstakes" dans la province de Québec. — "Pas d'exceptions à la règle."

### LE DOMINION RIFLE MEET

QUEBEC, 12. — En dépit des efforts des membres d'une délégation de l'Association des Vétérans de l'Armée et de la Marine hier matin, le premier ministre Taschereau est demeuré inébranlable dans la décision qu'il avait prise d'arrêter toutes les loteries et les "sweepstakes" dans la province de Québec. Une délégation de l'Association de l'Armée et de la Marine est venue rencontrer ce matin, a déclaré hier le premier ministre et me demanda de tolérer une fois de plus le tirage aura lieu à la fin de cette semaine ou la semaine prochaine, le premier ministre s'est contenté de répondre: "Il en peut y avoir d'exceptions." Quand on demanda au premier ministre si ceux qui avaient placé de l'argent dans la loterie étaient maintenant capables de le retirer, il a ajouté: "Ils peuvent certainement avoir leur argent, car la chose est illégale." "Nous ne pouvons pas tolérer ici et défendre la, a ajouté le premier ministre, qui a terminé en disant que le temps était venu d'enrayer la chose complètement.

encore ce matin, j'en ai reçu plusieurs des Etats-Unis et du propriétaire d'une piste à Montréal, disant qu'ils n'ont jamais autorisé de loteries dans laquelle la piste qu'ils dirigent est mentionnée. Le premier ministre n'a pas divulgué ces noms. Quand on lui demanda ce qu'il adviendrait du Dominion Rifle Mett Sweepstakes" dont les prix se totalisent à \$50,000.00 et pour lequel des milliers de billets ont été vendus et dont le tirage aura lieu à la fin de cette semaine ou la semaine prochaine, le premier ministre s'est contenté de répondre: "Il en peut y avoir d'exceptions." Quand on demanda au premier ministre si ceux qui avaient placé de l'argent dans la loterie étaient maintenant capables de le retirer, il a ajouté: "Ils peuvent certainement avoir leur argent, car la chose est illégale." "Nous ne pouvons pas tolérer ici et défendre la, a ajouté le premier ministre, qui a terminé en disant que le temps était venu d'enrayer la chose complètement.

POSITION DES CLUBS

Ligue Internationale	Cleveland	58	58	500	20%
	Detroit	56	59	487	22
	Chicago	45	68	398	32
	St-Louis	45	70	391	33
	Boston	40	74	351	37%
Ligue Nationale	Chicago	66	44	500	100
	Brooklyn	66	46	588	1
	New-York	61	4	368	4
	Pittsburgh	53	45	491	12%
	Boston	50	61	450	16%
	Cincinnati	46	59	438	17%
	Philadelphie	46	59	438	17%
	Philadelphie	37	73	336	28%
Ligue Américaine	Philadelphie	79	38	675	5
	Washington	68	45	602	9
	New-York	68	47	591	10

## GRANDE EXCURSION de la CHAMBRE DE COMMERCE à l'EXPOSITION de TORONTO

Chutes Niagara PAR TRAIN SPECIAL DE LUXE DU PACIFIQUE CANADIEN du 27 au 30 \$45.00 de Montréal, pour un lit du bas. Toutes dépenses comprises.

Appel spécial aux membres de la Chambre de Commerce de Montréal et toutes les autres chambres de Commerce de la Province et à leurs amis. Les dames sont aussi admises. Renseignements de J. C. Groves-Contant Sec. Chambre de Commerce, 25 est, rue St-Jacques, Montréal, ou J. A. Mévius, Agent de Trafic des Voyageurs, 51 Wellington-Nord, Tel. 129, Sherbrooke.

## Expositions

Billets d'Aller et Retour à Prix Réduits, de Sherbrooke OTTAWA du 18 au 23 août Prix: \$10.10 Dates d'aller: du 18 au 22 août Limite du retour: le 26 août 1930. TORONTO du 22 août au 6 septembre Prix: \$20.30 Dates d'aller: du 21 août au 6 septembre Limite du retour: le 10 septembre 1930. SHERBROOKE du 23 au 30 août TAUX SPECIAUX REDUITS Dares d'aller: du 23 au 29 août. Limite du retour: le 2 septembre 1930. SERVICE DE TRAINS COMMUNE

## UN OPTOMÉTRISTE

est un professionnel responsable qui sert le public et non un marchand, un vendeur de lunettes.

## Un Vrai Optométriste

rend le service requis dans tous les cas de vue défectueuse

McCONNELL'S Optométristes. 54 rue King Ouest. Sherbrooke, Qué.

The MADISON Avenue Illinois, donnant sur la Promenade et l'Océan "Un Hôtel Distinctement Différent" JUSTE TERMINE A ATLANTIC CITY HOSPITALITE COLONIALE INSURPASSABLE Maintenant Prêt pour VOUS accueillir! \$4 par jour et plus, Plan Européen. \$7 par jour et plus, Plan Américain. FETTER & HOLLINGER Inc. EUGENE C. FETTER, Dir.-Gér.

Alice DAY et Rex LEASE dans "Hot Curves", production Tiffany, au "Premier", pour trois jours à partir de demain.

# Les PETITES ANNONCES

de la TRIBUNE produisent de grands résultats — Essayez-les!

### TARIF des PETITES ANNONCES de LA TRIBUNE

Tél. 971

PETITES ANNONCES CLASSIFIÉES: 2c. le mot, montant minimum pour une insertion: 50c. Minimum pour un an: \$10.00. Par semaine: \$2.00. Par mois: \$5.00. Par trimestre: \$12.00. Par semestre: \$22.00. Par an: \$40.00. Parabole chaque mois.

AVIS de décès, de funérailles, de mariage, de naissance, de services anniversaires, de remerciements, etc. 5c. par ligne, insertion sous la formule ordinaire.

NOUVELLETES. Notes Commercialles, "Readers", de 5c. le mot, charge minimum: 10c.

AVIS D'ASSEMBLÉES, de sociétés, de réunions pour clubs, sociétés ou associations, parties de cartes, fêtes champêtres, etc. 5c. par ligne, insertion sous la formule ordinaire.

AVIS D'ASSEMBLÉES, de sociétés, de réunions pour clubs, sociétés ou associations, parties de cartes, fêtes champêtres, etc. 5c. par ligne, insertion sous la formule ordinaire.

NOTICES LEGALES, municipales, cadastrales de 5c. par ligne, insertion sous la formule ordinaire.

CARTES D'AFFAIRES CLASSIFIÉES: 4 lignes courantes de 8 pt. à 1 mois, \$4.00; 2 mois, \$7.00; 3 mois, \$9.00; 6 mois, \$15.00; 1 an, \$28.00. Parabole chaque mois.

### A Louer

#### Appartements

APPARTEMENTS plain-pied, 6 pièces, rue Moore, fini très moderne, chauffé, frigidaire, lavoir, chambre de bain en tuile. Possession premier septembre. S'adresser: O. A. L. Naut, 1332.

DEUX APPARTEMENTS chauffés, bien éclairés, quatre pièces, chambre de bain, poêle à gaz; décorés à neuf, dans l'édifice Naut. S'adresser: J. M. Naut, Limitée, 35-39, rue King-Ouest.

#### Chambres

BELLE CHAMBRE meublée, à louer \$2.00 par semaine. Agrandi, grande chambre avec poêle à gaz. Personne à désirer. S'adresser à N. Bérubé, 1464 St-Martin. Tél. 2021P.

#### Logis

LOGIS, trois pièces, meublées, garage, seule, hangar. Possession immédiate. S'adresser à Alfred Hamel, 1464 St-Martin. Tél. 2021P.

LOGIS — Six pièces, très moderne, réparé à neuf, rue du Conseil, en face de l'église. S'adresser à N. Bérubé, 50 rue du Conseil. Tél. 1153M.

—Lisez les annonces chaque jour vous serez étonné de voir combien elles vous aideront à satisfaire vos desirs et à résoudre le problème des prix à payer.

### Vente Privée

3 ameublements de chambre à coucher au complet d'une beauté et d'un dessin supérieurs, en noyer écroussé et en noyer noir, le tout presque neuf.

1 ameublement de salle à manger, aussi au complet, en noyer noir, richement décoré.

1 piano droit, comme neuf, en parfaite condition — chance exceptionnelle.

1 ameublement de cuisine: table et chaises ainsi qu'un magnifique poêle à gaz, deux fourneaux, 5 brûleurs et complètement émaillé en blanc. Très peu servi.

Des avantages comme ceux mentionnés ci-haut n'arrivent pas à tous les jours...

S'adresser à J. S. Naut, au bureau de J. M. Naut, Ltd.

### FOIN GRATIS

15 acres de bon foin sur le champ. Absolument gratis pour quiconque voudra l'enlever. Près des limites de la ville. Premier arrivé, premier servi. S'adresser tout de suite au bureau de

### EDWARDS REALTY & INV. CO.

Edifice Banque de Commerce.

### ENCAN

VENDREDI, 15 AOUT, à 1 heure p. m.

### Aux Enchères Bolduc

4 rue King-Est: Un lot de marchandises sèches de \$800, achetées à Montréal à des prix particulièrement bas. Habits pour hommes, sous-vêtements, vêtements de toutes sortes pour enfants, coupons, etc. Aussi meubles de toutes sortes.

### LES ENCHÈRES BOLDUC

Encans tous les vendredis, à 1 heure p. m.

### A Vendre

#### Parties

PARTIES — usagées pour automobiles. Le plus grand stock des Cantons de l'Est, 50% à 80% de réduction. Garage Chamberland, 382, King-O, Sherbrooke. Tél. 1666 124-25-26 août

#### Bureaux

BUREAUX — et tables de bureau de second main. En très bon état. Prix très bas. S'adresser au Surintendant de "La Tribune", 3 rue Marquette, Sherbrooke. ... j.n.o.

#### Commerce

HOTEL à Lyster, située près de la gare, 22 pièces, bon poste. Cause vente, mauvaise santé. S'adresser à Ferdinand Beker, Lyster Station, Co. Mégantic, Qué. ... j.n.o.

#### Maisons

MAISON de deux logis avec grand terrain, située au centre de la ville. S'adresser à 79 rue Peel. 139-9-13

#### Terres

TERRE, 50 acres sur grand chemin Montréal, cinq milles de Sherbrooke. Vendra avec stock et récolte si désiré. S'adresser à E. J. Smith, Rock Forest, Qué. 139-9-11-13

#### Divertissements

PAPIER — à envelopper, vieux journaux mis en paquets de 10 lbs à 25c la lb. Téléphone 971 ou s'adresser au surintendant "La Tribune", 3 rue Marquette, Sherbrooke. j.n.o.

#### Divertissements

REPARATION DE MEUBLES: Chesterfields, sets de salon, fauteuils, etc. à très bas prix. Ouvrage garanti. Réparation de matelas de toutes sortes. Matelas neufs à vendre. Sherbrooke Mattress & Bedding Co., 1824 King-Ouest. Tél. 792M. 140-6

#### Divertissements

MONTRE-bracelet, or blanc, avec initiales A. E. L., perdue samedi soir, entre King et Galt. Prière retourner à 23 rue Galt. Récompense.

#### Divertissements

SACOCHE beige, contenant chapelet dans un étui, perdue rue Wellington du magasin Métropolitain au magasin 15c. Prière retourner Mme St-Jean, 22 MoMkll. Récompense.

#### Divertissements

AVIS PUBLIC

Voteur sur le règlement No 801. AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'un statut régulier du Conseil Municipal de la Cité de Sherbrooke, tenu le quatorzième jour de juillet, 1930, à l'Hôtel-de-Ville, le règlement No 501, pourrout être amendé en ce qui concerne l'annulation de la taxe de construction d'une usine de filtration, à être adoptée.

Le dit règlement No 501 sera soumis aux directeurs municipaux, propriétaires d'immeubles, jeudi, le 21 août courant (1930), conformément à la loi. La votation aura lieu de 9 heures a.m. à 5 heures p.m., aux endroits suivants: Quartier Est, A & K inclusivement, maison M. P. McGee, 19 rue Windsor; Quartier Est, L & Z inclusivement, maison Joseph Lapointe, 21 rue Windsor; Quartier Sud, maison Adolphe Perreault, 90 rue Alexandre; Quartier Ouest, A & K inclusivement, maison Joseph Roué, 48 rue Galt; Quartier Centre, Hôtel-de-Ville, 79 rue Wellington-Nord; Quartier Nord, A & K inclusivement, Edifice Brooks, 28 rue Dufferin; Quartier Nord, L & Z inclusivement, V.M.A., 24 rue Dufferin; Quartier Nord, le deuxième jour d'août, 1930. Le greffier, ANTOINE DESLAURIERS.

—Lisez les annonces au point de vue éducatif. Elles vous renseignent sur tout ce qu'il y a de plus beau dans l'univers.

### CARTES PROFESSIONNELLES AUDITEURS-COMPTABLES

RELANGEUR & BEGIN, Auditeurs-Comptables, Edifice Genest, 22 rue Wellington-Nord. Tél. 547.

### AVOCATS

NICOL LAUREN ET COUTURE, Edifice O'Leary, angle Wellington et King. Tél. 797.

PANNON & BOIVERTY, avocats, 46 King-Ouest, Sherbrooke, P. Q. Boite postale 811, 566, Bureau à East-Angus, samedi, de 4:30 à 8:30 p.m.

LOUIS-PHILIPPE CLOUET, B. A., L.L.L., avocat et procureur, Lac Mégantic, P. Q.

### INGENIEURS CIVILS ET ARPEUTEURS

DUBUC & DUBUC, ingénieurs diplômés, Constatations, Expertises, Arpentage, Bornage, Aqueduc, Egout, Analyses, Patentes, Manufactures, Plans, Quantités et Estimations. Edifice O'Leary, Chambre 21. Tél. 567; Rés.: 98-W.

### MEDECINS

Dr. F.-F. BEAUDRY, des hôpitaux de Paris. Spécialité: maladies du cœur et des poumons (spécialement la tuberculose) Rayons X. Tél. 1700, 27, rue Brooks.

Dr. J.-A. PARCHÉ & Dr. LIONEL DANCHE, spécialistes: maladies des yeux, des oreilles, du nez et de la gorge. Hôpital Darche, 92, rue King-Ouest, Sherbrooke. Tél. 654, Hôpital Privé.

Dr. McCABE & PLANTÉ: Yeux, oreilles, nez, gorge. Edifice O'Leary, Sherbrooke, P. Q. Tél. 1700. Consultations: 9:30 a.m. à 12 h. 1:30 à 5 p.m.

Dr. L.-A. TRUDEAU, ex-interne des Hôpitaux de Paris. Spécialité: Maladies des yeux, oreilles, nez et gorge, 104 rue King-Ouest, Sherbrooke, P. Q. Téléphone: 150.

OLIVA TRUDEAU & FILS, Poseurs d'appareils de chauffage à eau chaude, à vapeur ainsi qu'installation de brûleurs à l'huile, 67 Wellington-Sud. Tél. 2966J et 640.

AVIS AUX CHERCHERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE A LA SUITE D'UNE SESSION

### LA LOI DE FAILLITE

Dans l'affaire de faillite de CHARLES L.-A. DESAULNIERS, Constructeur, Sherbrooke, P.Q. Cédant autorisé

Avia est par les présentes donné que Charles L.-A. Desaulniers, de la Cité de Sherbrooke, P. Q., le 12ième jour d'août, 1930, fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, et que MM. Leonard et Duchand, Secrétaire Officiel, ont nommé gardien de biens de débiteur jusqu'à ce que les créanciers à leur première assemblée aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avia est aussi donné que la première assemblée des créanciers de faillite susdite, aura tenu, au bureau de MM. Leonard et Duchand, Secrétaire Officiel, au Palais de Justice, à Sherbrooke, P. Q., le 31ième jour d'août, 1930, à 10 heures de l'avant-midi (heure avancée).

Pour vous donner droit de voter à la dite assemblée, il faut que la preuve de votre créance soit produite entre nos mains avant l'assemblée.

Les propositions qui doivent servir à l'assemblée doivent être déposées entre nos mains avant la dite assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

Si vous avez une réclamation quelconque vous donnant droit de figurer à titre de créancier, la preuve de la réclamation doit être produite entre nos mains avant l'assemblée.

### DÉCÈS

J. H. JALBERT, DUBREUIL — A 80 ans, décédé le 12 août 1930, à 10 heures, à New York de Bremen. Les funérailles auront lieu à l'église paroissiale de St. Etienne, le mardi, à 10 heures, et la date seront annoncées plus tard.

### LA REVOLTE CONTRE LES ANGLAIS S'ETEND PARMIS LES INDIENS

(suite de la page 6)

réussi à empêcher de larges agglomérations hostiles de s'approcher de Durburil, depuis que l'Anglais St-Laurent, les funérailles auront lieu à l'église paroissiale de St. Etienne, le mardi, à 10 heures, et la date seront annoncées plus tard.

Le feu a été lancé du haut des airs en dehors de la ville. Le gouvernement rapportait hier que pas plus de 500 indigènes ont réussi à s'approcher de la ville, et cela en se dissimulant dans les nombreux fossés du voisinage.

### FEU EFFECTIF

SIMLA, Inde, 13. — Un nombre considérable de tribus d'Afrideis se sont retirées hier de la région de Peshawar et de la plaine de Kahajuri vers le territoire de leurs tribus, devant les bombes de la "Royal Air Force".

Les dernières nouvelles de la région de Peshawar sont interprétées dans les milieux officiels comme indiquant un encouragement. Elles annoncent que des groupes d'Afrideis ont été bombardés dans le sud de Sorozita ont été bombardés journellement et d'une façon effective.

Il s'est tiré deux coups de feu à divers intervalles au cours de la nuit en plusieurs endroits de la ville, mais à l'aube la ville et ses environs avaient été délaissés de l'ennemi.

Environ 1,500 Massozais ont attaqué le Canada et ont été repoussés par la milice et les villageois. Les Massozais ont regagné leur attaque contre Badama et deux hommes de la milice ont été blessés dans des batailles intermittentes qui se sont continuées pendant quelque temps.

Des avions de la "Royal Air Force" localisés finalement les indigènes et les bombardèrent, en bissant une vingtaine.

### UNE AUBAINE POUR LES FILS DE FERMIERS

(suite de la page 3)

Ainsi, par exemple, quarante familles pourraient facilement s'établir à Saint-Elzéar, au pays de Gaspé.

Le sol est de bonne valeur, on y trouve facilement du foin, des légumes, les foins, les grains et même les fruits viennent bien.

Le climat est bon.

Les terres s'égouttent naturellement.

Un bon chemin partant de Bonaventure conduit directement à St-Elzéar. Cette année, on dépense encore des milliers de dollars pour l'amélioration et l'ouverture de nouveaux chemins dans cette paroisse nouvelle, et cette dépense est faite par le gouvernement. De même, le gouvernement a bâti une école-chapelle, et il va bâtir prochainement une autre école.

Vingt-quatre familles sont déjà établies dans cette paroisse nouvelle et à la fin de septembre, des qu'un nouveau chemin sera terminé, vingt autres familles s'y rendront.

Il reste encore de la place pour d'autres familles d'agriculteurs. Les familles de jeunes fils de cultivateurs sont toujours les bienvenus par l'abbé Plourde le missionnaire-colonisateur en charge de la colonie.

Le téléphone relie la colonie aux paroisses voisines. Le pouvoir pour l'énergie électrique qui éclaire les paroisses voisines est à St-Elzéar même.

Voilà ce que trouveront ceux qui iront s'établir Saint-Elzéar pour s'y établir.

Mais ce n'est pas tout.

On trouve aussi à Saint-Elzéar des terres en brûlé, de défrichement facile; des terres en bois permettant de loger à bon compte; deux moulins à scie.

Et à ceux qui font du défrichement, le gouvernement donne \$12 de l'acre, pour les premières années, et, quand ils commencent à labourer ce terrain, le gouvernement leur fait cadeau d'un autre \$12 de l'acre.

On suit les quarante familles qui veulent s'établir dans ces conditions.

Elles peuvent s'adresser au Service de Colonisation, Chemin de fer National du Canada, Montréal.

### LE DOYEN DE L'UNIVERSITE DE CONNELL REND HOMMAGE A NOTRE REGIME SCOLAIRE

(suite de la page 3)

der déclare que le système éducatif de notre pays est de beaucoup supérieur à celui des Etats-Unis. "Il se serait trop long" dit-il, "de faire un parallèle entre les deux systèmes; je veux insister particulièrement sur l'éducation élémentaire que reçoivent nos enfants. Pour une multitude de raisons, j'avoue qu'elle est plus profitable que la nôtre. Dans notre pays, on appuie surtout sur le côté économique et pas assez sur d'autres, et surtout l'éducation populaire, à ajouter que "le drapier suit le dollar"; il en est ainsi un peu dans tous les pays. Aujourd'hui, ce n'est pas l'intellectuel qui est considéré, mais celui qui fait un succès de ses affaires, dans quelque entreprise qu'il se soit jeté. "Et pour préciser davantage l'esprit qui domine actuellement sous ce rapport, le conférencier ajouta spirituellement: "We pay men more who mind the trains than those that train the minds".

PERSONNAGES DE MARQUE

Le conférencier fit ensuite le

### MOUVEMENTS DES NAVIRES

#### Arrivages.

Maldy Grange (11) à Oneglia de Montréal.

Euphorbia (11) à Swansea de Montréal.

Empress of France, à Southampton de Québec.

Paris, à New York, du Havre.

Europa à New York de Bremen.

Voltaire à Liverpool de New York.

Vulcania à Naples de New York.

Oscar à Christiansand de New York.

Stavangerfjord (11) à Bergen de New York.

Berengaria à Southampton de New York.

Roussillon à Bordeaux de New York.

American Merchant à New York de Cherbourg.

### DEPARTS

France du Havre à New York.

Reliance de Hambourg à New York.

Republic de Southampton à New York.

### LA RADIO

(suite de la page 2)

WABC et W2XE

6.15 h. — Musique de danse.

6.45 h. — Les Secours Vaincus.

7.15 h. — Orchestre.

7.30 h. — Evangeline Adams, astrotologie.

7.45 h. — Orgue.

8.15 h. — Manhattan Moods.

8.30 h. — Forty Fathom Trawlers.

9.00 h. — Concert par la fanfare de la Marine.

9.30 h. — La Palina Smoker.

9.45 h. — Voice of Columbia.

11.00 h. — Nouvelles, orchestre de danse.

11.15 h. — Musique de danse.

11.30 h. — Orchestre.

12.30 h. — Orgue.

WTAM — Cleveland Ohio

5.15 h. — Méditation.

6.30 h. — Orgue.

6.15 h. — Tommy Strobel.

7.00 h. — Orchestre.

7.30 h. — Concert Mobilio.

8.30 h. — Midsummer Revels.

9.00 h. — Eperjerie Kroger.

9.30 h. — Programme Coca Cola.

10.00 h. — Artistes du WTAM.

10.15 h. — Abe & David.

10.30 h. — William Welton.

11.00 h. — Austin Wylie.

11.30 h. — Midnight Melodies.

12.15 h. — Orchestre.

PG — Atlantic City — 272.6.

5.45 h. — Radio Roman.

6.30 h. — Orchestre.

8.30 h. — Chansons populaires.

8.45 h. — Chant et piano.

9.00 h. — Fanfare de la Marine.

9.30 h. — Orchestre.

9.30 h. — Voice of Columbia.

11.00 h. — Orchestre.

11.30 h. — Orchestre.

12.00 h. — Orchestre.

12.30 h. — Nocturne.

JEUDI, 14 AOUT

POSTE, CKAC, MONTREAL

10.30 a.m. — L'ouverture de la Bourse et rapport des conditions atmosphériques pour l'aviation.

10.45 a.m. — Musicale.

### Ferguson soumettra un projet aux provinces au sujet du chômage

**ELU DEPUTE DE NORFOLK-ELGIN PAR SIX VOIX**

(Presse Canadienne)  
ST-THOMAS, Ontario 13. — La nouvelle addition des voix enregistrées dans le comté de Norfolk-Elgin lors de la récente élection fédérale s'est terminée hier en présence du juge Boles, et a démontré l'élection du député libéral sortant W. H. Taylor par une majorité de six sur J. L. Stansell, conservateur.

### TROIS SOEURS TUEES AU PASSAGE A NIVEAU

Leur automobile va donner contre un train filant à toute vitesse, et les victimes sont atrocement défigurées.

PLEASANTVILLE, New Jersey, 13. — Trois sœurs, les demoiselles Ryan, de Lily, Pennsylvanie, ont été tuées dans un terrible accident d'automobile.

En traversant le passage à niveau à English Creek, près de Pleasantville, leur voiture a été prise en écharpe par le train venant de Reading, et réduite en miettes.

Les seuls témoins de l'affreux accident sont le chauffeur du train, Elmer Reis, et le mécanicien, Lucien Mant.

D'après Reis, l'automobile se jeta littéralement dans la locomotive qui filait à 50 milles à l'heure, la traîna sur plus de 150 mètres.

Deux des jeunes femmes furent précipitées sur la voie. La troisième fut prise dans les débris de la voiture. Toutes trois furent tuées sur le coup, déclare la police.

Il y avait environ 400 voyageurs dans le train qui allait de Camden à Atlantic City. Ils furent violemment secoués lorsque le mécanicien serra brusquement les freins.

La police suppose que les trois victimes sont sœurs, car on a trouvé près des débris de la voiture, trois permis de conduire établis par l'Etat de Pennsylvanie aux noms de: Agnes S. Ryan, Hélène Catherine Ryan et Ursula R. Ryan. Le conducteur de Pleasantville, M. D. Wilson Cunningham, a été avisé.

### La révolte contre les Anglais s'étend parmi les Indiens

**L'HON. M. PERRON PREND DU MIEUX, ANNONCE-T-ON**

(Presse Canadienne)  
MONTREAL, 13. — On a annoncé hier que l'hon. J. L. Perron, ministre provincial de l'Agriculture, confiné chez lui depuis plusieurs jours par des troubles cardiaques, prend beaucoup de mieux.

### BEATTY POURSUIVRA SON ENQUETE

La commission sur les salaires du Service Civil n'a pas l'intention d'entendre des témoins hors d'Ottawa.

(Presse Canadienne)  
MONTREAL, 13. — "Dans le moment la commission des salaires du service civil n'a pas l'intention d'entendre des témoins ailleurs qu'à Ottawa. Mais si les circonstances sous ce rapport changeaient, la commission tiendrait des séances n'importe où la chose pourrait être nécessaire", a déclaré M. E. W. Beatty, C. R., président du chemin de fer Pacifique Canadien, et président de la commission des salaires, comme on lui rappelait qu'il avait été annoncé par le premier ministre Bennett que l'organisation présidée par M. Beatty avait été invitée à continuer son enquête.

"Nous n'avons pas encore été officiellement avisés de la chose, mais la commission, naturellement, se conformera aux vœux du gouvernement," dit M. Bennett.

VR'INTES DES ANGLAIS  
SIMLA, Inde, 13. — Les autorités militaires anglaises dans l'Inde septentrionale déclarent qu'elles s'inquiètent surtout de l'effet possible que pourraient avoir les troubles causés par les Afridis à Peshawar sur d'autres tribus turbulentes.

On annonce officiellement que le "Royal Air Force" a complètement détruit les bases à Barbe Cuticure 2-0.

### DÉBARRASSEZ-VOUS DES PELLICULES EN EMPLOYANT LE Savon Cuticura l'Onguent Cuticura

Vendus partout. Savon 25c. Onguent 75c et 50c. Taille 25c. Emballillon de chaque état. S'adresser au dépôt canadien: J. T. Watt, Compagnie, Limited, Montreal. Et dans toutes les pharmacies.

### Concours d'atrocités entre nationalistes et communistes en Chine

**ARRESTATION APRES LE BOMBARDEMENT DES CHARBONNAGES**

(Presse Associée)  
MURPHYSBORO, Ill 13. — Paul Montgomery un aviateur d'essai, a été arrêté ici hier en rapport avec le bombardement par avion de propriétés minières dans le voisinage de Providence, Ky, lundi.

### ALLEES ET VENUES A ST-HERMENEGLIDE

(De notre correspondant)  
ST-HERMENEGLIDE, 13. — Mlle Fiore Trudeau de Coaticook, a visité son oncle, M. Anthime St-Denis.

—M. Albert St-Pierre et Domina Desrocy se rendaient à Cookshill, ces jours derniers, et M. Léo Laroche et Edmond Desrocy sont allés à Paquetville visiter M. et Mme Ollivier Roy.

—M. Eugène Lebel, de North Stratford a visité ses parents, M. et Mme J. B. Lebel.

(à suivre en page 2)

### UN RAPPROCHEMENT RUSSO-AMERICAIN

Un statut diplomatique normal est proposé comme unique solution aux problèmes commerciaux des deux pays.

(Presse Associée)  
MOSCOU, 13. — Le journal "Pravda" publiait hier un article dans lequel H. Oetinsky, membre du conseil économique suprême, qualifie d'absurdes les relations actuelles entre la Russie et les Etats-Unis, et demande l'établissement d'un statut diplomatique normal comme base unique de solution des problèmes commerciaux et financiers entre les deux pays.

Cet article, manifestement inspiré par le gouvernement, est publié, disent des observateurs, de façon à coincider avec la visite des sénateurs américains Burton K. Wheeler, du Montana; Bronson Cutting, du Nouveau-Mexique, et A. W. Barkley, du Kentucky, qui font une tournée de la

Russie dans le but d'étudier son développement économique.

### EXTIRPE L'ACIGILLON DES BRULURES ET ECHAUDURES

Malgré toutes les précautions, la plupart d'entre nous recevons notre lot de brûlures et d'échaudures... c'est un objet brûlant que l'on saisit... de la graisse qui jaillit... les petits qui jouent avec le feu... nous ne savons jamais quand viendra notre tour. Et comme il est d'importance vitale que l'on soit toujours sous la main une bouteille d'Absorbine, Jr. Appliquée immédiatement sur les parties affectées, Absorbine, Jr. fait cesser les élanements et aide la nature à effectuer une cicatrisation rapide et parfaite. Utilisez libéralement et fréquemment pour obtenir les meilleurs résultats. Absorbine, Jr. est un antiseptique et germicide fortement concentré qui soulage la peau mise au vil, tendre, atténue l'inflammation... elle n'est pas grasseuse et ne tache pas la peau. Procurez-vous-en une bouteille chez votre pharmacien—prix: \$1.25. Vous serez ravi. 135P

# BOVRIL

REND LES BONNES SOUPES MEILLEURES

Avez-vous quelque difficulté avec votre radio? Appelez 1600 et notre expert y remédiera.

## MAGASIN TECO

Ouvert de 9 a. m. à 6 p. m. Tel. 1600

Visitez notre rayon de radios et voyez les nouveaux modèles que nous avons en montre. Des valeurs exceptionnelles.

# Jeudi! Jour des Robes!

Le jour des robes avec l'abondance de ses occasions offre un assortiment de vêtements à des prix très avantageux. — Achetez durant le jour des robes et épargnez!

## Voyez les Vitrines! Comparez, Epargnez!

Magasinez à 9 a. m. afin d'y faire un meilleur choix

# Robes Élégantes en Crêpe Plat

PRINCIPALES VEDETTES DU JOUR DES ROBES!

Jour des Robes, chacune **4.95**

Pas un instant à perdre quand une telle occasion se présente à vous avec une robe élégante et nouvelle qui embellira votre garde-robe quoiqu'elle soit à un prix excessivement bas. Cette robe est en crêpe plat de rayon avec manches longues ou sans manches, jupe circulaire, encolure en V, collet et poignets. Couleurs: beige, bleu, vert, marine et noir. Tailles 14 à 20 et 34 à 36. Voyez-les. Chacune 4.95.

## Jolis Ensembles et Robes

Jour à un dollar, chacun **16.50**

Ensembles de crêpe plat et de georgette avec effets de deux ou trois morceaux; robes de chiffon imprimé, de georgette et de crêpe plat en des genres et teintes assortis. Chacune est une offre exceptionnelle par elle-même. Tailles 14 à 20 pour les ensembles et 34 à 42 pour les robes. Jour des robes, chacune 16.50.

## Belles Robes pour Fillettes

**1.98**

Robes sans manches ou avec manches courtes et ensembles dans une foule de patrons et couleurs. Dessins imprimés ou teintes unies. Tailles 8 à 14 ans. Jour des robes, chacune 1.98.

Au troisième au magasin TECO

## Élégantes Robes de Maison

**1.49**

Robes de maison de coton imprimé dans une foule de jolis patrons et genres. Prix exceptionnellement bas. Achetez-en au jour des robes et épargnez. Il y en a de toutes les tailles dans ce lot. Chacune 1.49.

Au troisième



## Vente Semestrielle de Souliers "Hurlbut" pour Enfants

Le retour à l'école dans quelques semaines et voilà une offre qui se présente! Trois jours: JEUDI, VENDREDI et SAMEDI! Voyez les vitrines! Soyez hâtif!

Des centaines de parents attendent chaque année notre vente de souliers Hurlbut afin d'acheter ce dont ils ont besoin pour l'année. Leur confiance est bien basée. La grosse semelle en cuir chène, la st. ure piquée et cirée, la fausse semelle de laine sont les principales caractéristiques de la structure scientifique qui a fait de la "Hurlbut" une chaussure d'enfants recherchée. L'élégance de la forme parle par elle-même. De la première qualité et d'une valeur surprenante.

### Souliers pour Enfants. Pointures 5 à 7 1/2

**\$1.98**

(A) Un soulier en cuir verni d'une élégance particulière que l'école peut porter pour aller à l'école et à diverses réunions.

### Souliers pour Enfants. Pointures 8 à 10 1/2

**\$2.49**

(C) Un oxford qui unifie l'élégance et l'ampleur... cette dernière qualité étant si nécessaire pour l'enfant en croissance.

(B) Un joli petit oxford que l'on peut avoir en "gunmetal" ou en cuir verni.

(D) Le classique genre à une courroie en beau cuir verni qui est également porté à l'école, à la maison ou avec les robes de soirée.

### Élégants Souliers "Hurlbut" pour Fillettes. Pointures 11 à 2

**\$2.98**

(E) En cuir verni noir, en "gunmetal" ou en veau brun. Il représente bien la forme anglaise.

(F) Un soulier pour adolescent, genre très populaire en cuir verni et avec une courroie. Ce soulier possède et la résistance et l'élégance.

Au sous-sol au Magasin TECO.

Demandez une démonstration chez vous, de la laveuse électrique GYREX.

## MAGASIN TECO

DIRECTION: T. EATON CO. DE MONTRÉAL

Appelez 1600 pour une démonstration chez vous, du nettoyeur à vide Premier et Spic Span.

# Vente de Meubles d'Août

**MOBILIER CHESTERFIELD 3 morceaux \$98**

Superbe mobilier à ressorts Marshall, coussins réversibles. Recouvert en jacquard. Rég. \$135.



## LIT SIMMONS

Lit fini noyer, avec panneau. Ressorts à spirales. Matelas de feutre. De toutes les dimensions. Pour **\$18**



## SECRETAIRE DE

Voici un article très utile et très ornemental. Rég. \$38.00. Pour **\$24**



## CHAISE DE CHAMBRE A COUCHER

Rég. \$16.00. Pour **\$11**



## COFFRE DE NOYER

Beau coffre en noyer solide avec intérieur en cèdre du Tennessee. A l'épreuve des mites. Pour **\$23**



# 20% à 30% D'ESCOMPTE SUR TOUS LES MEUBLES

## AU COMPTANT OU À CRÉDIT

PAS DE FRAIS D'ENTREPOSAGE

Les termes seront stipulés de manière à vous convenir. Un petit versement initial, valant tout ce qui est nécessaire.

PAS DE FRET A PAYER

## Vente de Meubles d'Août

**MOBILIER DE SALLE A DINER 9 morceaux \$84**

Buffet, table, cabinet à porcelaine et 6 chaises. Recouvert en cuir solide. Rég. \$146.



## COUVERTURES TOUT LAINE

Grandes couvertures en vraie laine de la meilleure qualité. Pour **\$8**



## SECRETAIRE

Secrétaire en vrai noyer avec support de tablettes nouveau genre. Trois grands tiroirs. Pour **\$35**



## Cabinet de machine à coudre

Priscilla Pour **\$7**



## TABLE DE PORCELAINE

Rég. \$11.50. Pour **\$7**



## Vente de Meubles d'Août

**Matelas Simmons tout feutre** Rég. \$13.50. Pour **\$8.50**



**Meuble A TIROIRS** Pint noyer **\$16**



## REDUCTION DE 50%

Très grand réfrigérateur avec intérieur de porcelaine tout d'un morceau. Rég. \$160. Pour **\$79**



## Spéciaux de la Vente d'Août

**Mobilier Davenport Kroehler \$64**

Trois gros morceaux en chêne solide. Le Davenport se transforme en un lit double. Chaise et berceuse apparentes. Pour **\$64**

**Mobilier de chambre à coucher—4 morc. \$89**

"Dresser", "Vanity", chiffonnier et lit d'un beau fini noyer. Miroirs. Rég. \$150. Pour **\$89**



# ECHENBERG BROS.

Le magasin ferme à midi, le samedi durant août